

بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب

البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٦

السجل التجاري	: ٩٩٠٠ (مسجل لدى مصرف البحرين المركزي كبنك إسلامي بالتجزئة)
أعضاء مجلس الإدارة	: د. عصام عبدالله فخرو، رئيس مجلس الإدارة العميد خالد محمد المناعي، نائب رئيس مجلس الإدارة طلال علي الزين خليل إبراهيم نور الدين محمد أحمد الخاجة خالد يوسف عبدالرحمن إبراهيم حسين إبراهيم الجسمي عثمان إبراهيم ناصر العسكر محمد زروق رجب
المكتب	: برج السلام، المنطقة الدبلوماسية ص.ب ٥٢٤٠ المنامة - مملكة البحرين تلفون ١٧٥٤٦١١١ ، فاكس ١٧٥٣٥٨٠٨
مدققو الحسابات	: كي بي ام جي فخرو

الصفحة	المحتويات
٢ - ١	تقرير رئيس مجلس الإدارة
٤ - ٣	تقرير هيئة الرقابة الشرعية
٥	تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى المساهمين
	البيانات المالية الموحدة
٦	بيان المركز المالي الموحد
٧	بيان الدخل الموحد
٨	بيان التدفقات النقدية الموحد
١٠-٩	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
١١	بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن الموحد
١٢	بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات الموحد
٦٤ - ١٣	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

كلمة رئيس مجلس الإدارة

بسم الله الرحمن الرحيم والصلاة والسلام على خاتم الأنبياء والمرسلين نبينا محمد وعلى آله وصحبه وسلم أجمعين

بالنيابة عن أعضاء مجلس الإدارة، يطيب لي أن أرفع إليكم التقرير السنوي والبيانات المالية الموحدة لبنك البحرين الإسلامي عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦م. لقد وصلت الخطة الخمسية للبنك الآن إلى علمها الثالث، وقد أضفنا الركائز الخمس لمبادرة "بشراق" على استراتيجيتنا "العودة إلى الأسس"، والتي تشمل على إعادة تنظيم وتشكيل المركز المالي للبنك، وتبسيط وتحسين العمليات المصرفية، التركيز على نظام الائتمنة، الاستثمار في الموظفين وتنمية مواهبهم وقدراتهم، فضلاً عن تحقيق التميز من خلال تقديم خدمات راقية للزبائن. وينعكس التأثير الإيجابي المتنامي لهذه المبادرات في التحسن الملموس في كافة مجالات العمل في بنك البحرين الإسلامي.

وفي ظل سوق مصرفية محلية عالية التنافس، وبيئة اقتصادية عالمية تسودها حالة من عدم اليقين، حقق البنك عائدات مستقرة أسفرت عن إيرادات بقيمة ٤١.٧ مليون دينار بحريني وصافي ربح للعام بقيمة ٨.٤ مليون دينار بحريني. وبلغ نصيب المسهم من الأرباح ٨.٤١ فلس مقارنة مع ١٣.٣٦ فلس في عام ٢٠١٥م.

وحققت ميزانية البنك نمواً لتصل إلى ١,٠٤٢ مليون دينار بحريني، حيث بلغت حقوق المساهمين ١١٦ مليون دينار بحريني. وحافظت الموجودات ذات السيولة على معدلاتها الجيدة عند ٩٠.٧ مليون دينار بحريني. وواصل البنك نهجه الحذر والمحافظة تجاه مخصصات انخفاض القيمة من خلال أخذ مخصصات بقيمة ٩.٧ مليون دينار بحريني في عام ٢٠١٦م، مقارنة مع مخصصات عام ٢٠١٥م التي بلغت ٩ مليون دينار بحريني.

من ناحية أخرى، جاء أداء قطاعي الخدمات المصرفية للأفراد والخدمات المصرفية للشركات في البنك جيداً، حيث شهدت محافظة التمويل لكل منهما زيادة ملموسة بنسبة تبلغ ١٢.١% و ١٢.٣% على التوالي. ويرجع جزء كبير من هذا النجاح إلى تركيزنا على خدمة الزبائن، خاصة في ظل تشكيلنا لوحدة جديدة تركز جهودها على ضمان جودة الخدمات والاستجابة لاحتياجات الزبائن في الوقت الحقيقي.

وتمشياً مع حرص البنك على تطبيق أعلى مستوى من اجراءات إدارة المخاطر، قام بتعزيز جودة عمليات إدارة المخاطر، فضلاً عن دعم إطار عمل المحوكة. إلى ذلك ساهمت جهودنا الرامية إلى تقديم المزيد من التدريب والتطوير لمواردنا البشرية على جميع المستويات، فضلاً عن الاستفادة من التكنولوجيا الحديثة و المتطورة في ترسيخ إمكانياتنا وقدراتنا على توفير أفضل تجربة مصرفية ممكنة للزبائن.

وفي هذا الصدد، يتوجه مجلس الإدارة بخالص الشكر والتقدير إلى كل من السيد عبدالرزاق القاسم، رئيس مجلس الإدارة السابق الذي تقاعد في مارس ٢٠١٦م، وإلى السيدة فاطمة عبدالله بودهيث عضو مجلس الإدارة السابق على إسهامتهما القيمة خلال فترة عضويتهم في المجلس، كما نرحب بالسيد خالد يوسف عبدالرحمن عضواً جديداً في مجلس الإدارة. هذا وسيواصل المجلس الجديد استكمال مسيرة النمو والنجاح التي حققها البنك.

وبالرغم من الصعوبات الاقتصادية التي تواجه المنطقة، فإن مملكة البحرين تبقى دائماً وجهة جاذبة للأعمال المالية والشركات الراغبة لتنفيذ العديد من المشاريع في المنطقة. ولكن هذا لا يعني أن عام ٢٠١٧م لن يكون مليئاً بالتحديات. ففي ظل حالة عدم التيقن بشأن أسعار النفط والضغط العالية على السيولة، فإقح من المتوقع أن يتواصل التوجه المتزايد على تكلفة التمويل في البنوك. كما أن الصراعات المدنية في المنطقة والظروف الاقتصادية العالمية الصعبة سوف تتطلب منا توخي المزيد من الحذر. ولكن في ظل قاعدتنا الراسخة المرتكزة على استراتيجية أعمال طموحة وكفاءة فريق عملنا الإداري نشعر بالتفاؤل بشأن أعمال البنك في المستقبل.

وختاماً، بالأصالة عن نفسي ونبلية عن أعضاء مجلس الإدارة وجميع مساهمي البنك، أود أن أتوجه بخالص الامتنان والتقدير إلى صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة ملك مملكة البحرين المقدي، وصاحب السمو الملكي الأمير خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس الوزراء الموقر، وصاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد الأمين نائب القائد الأعلى النائب الأول لرئيس مجلس الوزراء على قيادتهم الرشيدة، ورويتهم الصادقة للبرنامج الإصلاحي، ودعمهم المتواصل لقطاع الخدمات المصرفية الإسلامية.

كما أتوجه بالشكر والتقدير إلى جميع الوزارات والهيئات الرقابية وعلى وجه الخصوص مصرف البحرين المركزي ووزارة الصناعة والتجارة والسياحة لتوجيهاتهم السديدة وتعاونهم ودعمهم المستمر.

وانتهز هذه المناسبة لأعبر عن خالص تقديري إلى هيئة الرقابة الشرعية لإرشاداتهم القيمة، وإلى فريق الإدارة وجميع العاملين في البنك على إخلاصهم في العمل ومستواهم المهني الرفيع، والشكر موصول إلى مساهمي البنك وشركاء العمل وزبائن البنك الكرام على ولائهم وتشجيعهم المستمر، وثقتهم في بنك البحرين الإسلامي.

سائلاً لله العلي التقدير أن يمدد خطتنا، ويوفقنا لما فيه الخير والنجاح.

الدكتور عصام كحورو

رئيس مجلس الإدارة

١٢ فبراير ٢٠١٧

تقرير هيئة الرقابة الشرعية

عن أعمال بنك البحرين الإسلامي للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦م

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين.

إلى السادة مساهمي بنك البحرين الإسلامي ش. م. ب.

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته، وبعد

فتقدم هيئة الرقابة الشرعية لبنك البحرين الإسلامي إليكم تقريرها التالي عن أعمال الرقابة الشرعية على عمليات البنك واستثماراته للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦م تنفيذاً للتكليف المناط بها وفقاً للنظام الأساسي:

- لقد راقبنا العمليات والتطبيقات والعقود المتعلقة بالمعاملات التي طرحها البنك خلال العام المالي المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦م، وقمنا بالمراقبة الواجبة لإبداء رأينا عن التزام البنك بأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية وكذلك بالفتاوى والقرارات والإرشادات المحددة التي صدرت من قبلنا.

- وتقرر الهيئة أن مسؤولية التزام البنك بتنفيذ استثماراته وأعماله وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية وفتاوى هيئة الرقابة الشرعية يقع على عاتق الإدارة، أما مسؤولية الهيئة فتتحدد في إبداء رأي مستقل بناءً على ما تمت مراقبته من عمليات البنك لإعداد تقرير لكم.

- لقد خططنا مع إدارة الرقابة الشرعية الداخلية لتنفيذ مراقبتنا من أجل الحصول على جميع المعلومات والتفسيرات التي اعتبرناها ضرورية لتزويدنا بأدلة تكفي لإعطائنا تأكيداً معقولاً بأن البنك لم يخالف أحكام الشريعة الإسلامية وفتاوى وقرارات الهيئة.

- لقد اشتملت مراقبتنا على الفحص والتوثيق للإجراءات المتبعة من البنك على أساس اختبار كل نوع من أنواع العمليات إما مباشرة أو عن طريق إدارة الرقابة الشرعية الداخلية تطبيقاً لمنهجية التدقيق الشرعي المعتمدة من الهيئة.

- وقد أدت إدارة الرقابة الشرعية الداخلية مهمتها في تدقيق المعاملات التي يجريها البنك، ورفعت تقاريرها الدورية إلى الهيئة التي تبين التزام البنك في تعاملاته واستثماراته بفتاوى وقرارات الهيئة.

- وقد احتوت التقارير المرفوعة للهيئة من إدارة الرقابة الشرعية الداخلية التي بلغت أربعة عشر (١٤) تقريراً على نتائج مراجعة الملفات والعقود والعمليات المنفذة وفقاً لخطة التدقيق السنوية المعتمدة من الهيئة، وحصلت الهيئة على المعلومات والتفسيرات المطلوبة من ممثلي الدوائر المعنية لحصولها على تأكيد مقبول بأن البنك لم يخالف أحكام الشريعة الإسلامية وفتاوى وقرارات الهيئة.

الشيخ حمدان عبد الله الفطن
عضو الهيئة

الشيخ محمد جعفر الجفري
نائب الرئيس

الشيخ د. محمد اللطيف محمود آل محمود
رئيس الهيئة

الشيخ د. عصام خلف العزري
عضو الهيئة

الشيخ د. نظام محمد صالح يعقوبي
عضو الهيئة

- وقد عقدت الهيئة وبلغتها أربعة عشر (١٤) اجتماعاً خلال السنة أصدرت خلالها ثلاثة وسبعين (٧٣) قراراً وفتوى، وأقرت فيها ثمانية وخمسين (٥٨) عقداً.
- كما اطلعت الهيئة على الميزانية العامة وقائمة الدخل وقائمة التدفقات النقدية والإيضاحات المرفقة بها وأسس احتساب الزكاة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦م، وترى الهيئة:
١. أن جميع القوائم المالية التي فحصتها الهيئة موافقة لما اعتمد منها ومطابقة للمعايير الشرعية والمحاسبية الصادرة من هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.
 ٢. أن العقود والعمليات التي أبرمها البنك واطلعت عليها الهيئة تمت وفقاً للإجراءات والقرارات التي صدرت من الهيئة.
 ٣. أن توزيع الأرباح وتحميل الخسارة على حسابات الاستثمار يتفق مع الأسس التي اعتمدت من الهيئة ووفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية.
 ٤. أن المكاسب التي تحققت من مصادر أو بطرق تحرمها الشريعة الإسلامية قد حُوِّلت لصندوق التبرعات.
 ٥. أن احتساب الزكاة تم وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية من خلال طريقة احتساب صافي الأصول المستثمرة، وعلى المساهم إخراج زكاة أسهمه كما ورد في التقرير المالي.
 ٦. أن البنك قد التزم بالمعايير الشرعية التي أصدرتها هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

نسال الله العلي القدير أن يحقق للجميع الرشاد والسادد والتوفيق لما يحب ويرضى
والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته



الشيخ عدنان عبد الله الطن
عضو الهيئة



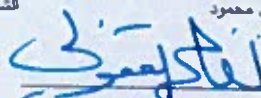
الشيخ محمد جعفر الجبيري
نائب الرئيس



الشيخ د. عبد اللطيف محمود آل محمود
رئيس الهيئة



الشيخ د. أحمد خلف الحزري
عضو الهيئة



الشيخ د. نظام محمد صالح الفيضي
عضو الهيئة

**تقرير مدققي الحسابات
إلى حضرات السادة المساهمين
بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب.
المنامة - مملكة البحرين**

تقرير حول البيانات المالية الموحدة

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة لبنك البحرين الإسلامي ش.م.ب ("البنك") والشركات التابعة له ("المجموعة") والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، والبيانات الموحدة للدخل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية ومصادر استخدامات اموال صندوق القرض الحسن ومصادر واستخدامات صندوق الزكاة والصدقات للسنة المنتهية بذلك التاريخ، والإيضاحات التي تتكون من ملخص السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

مسئولية مجلس الإدارة ومدققي الحسابات عن البيانات المالية الموحدة
ان هذه البيانات المالية الموحدة والتزام المجموعة بالعمل وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية من مسؤولية مجلس إدارة البنك، وإن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي في هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً لما قمنا به من أعمال التدقيق.

اساس الرأي

لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية والتي تتطلب منا وضع وتنفيذ خطة للتدقيق للتأكد بدرجة معقولة من خلو البيانات المالية الموحدة من أي خطأ جوهري. يشتمل التدقيق على فحص للمستندات المؤيدة للمبالغ والمعلومات الواردة بالبيانات المالية الموحدة وذلك عن طريق إجراء اختبارات لعينات منها، كما ويشتمل أيضاً على تقييم للمبادئ المحاسبية المتبعة والتقييمات الهامة التي تجريها الإدارة بالإضافة إلى تقييم عام لعرض البيانات المالية. إننا نرى أن ما قمنا به من أعمال التدقيق يشكل أساساً سليماً للرأي الذي توصلنا إليه.

الرأي

برأينا أن البيانات المالية الموحدة تعطي صورة حقيقية وعادلة للمركز المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، ونتائج أعمالها الموحدة وتدقيقاتها النقدية الموحدة والتغيرات في حقوق الملكية الموحدة، ومصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن الموحدة، ومصادر واستخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وذلك وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ومبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية الصادرة عن هيئة الرقابة الشرعية للمجموعة.

تقرير حول المتطلبات التنظيمية الأخرى

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني والمجلد رقم (٢) من دليل أنظمة مصرف البحرين المركزي، نفيد بما يلي:

(أ) إن البنك يحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وان البيانات المالية الموحدة تتفق معها؛

(ب) إن المعلومات المالية الواردة في تقرير رئيس مجلس الإدارة متفقة مع البيانات المالية الموحدة؛

(ج) أنه لم يرد إلى علمنا وقوع أية مخالفات خلال السنة لقانون الشركات التجارية البحريني، أو قانون مصرف البحرين المركزي والمؤسسات المالية أو دليل أنظمة مصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ٢ والفقرات النافذة من المجلد رقم ٦ وتوجيهات مصرف البحرين المركزي)، أو أنظمة أسواق المال الصادرة عن مصرف البحرين المركزي والقرارات ذات العلاقة أو أنظمة وإجراءات بورصة البحرين أو لمتطلبات عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك، يمكن أن يكون لها أثر سلبي جوهري على أعمال البنك أو مركزه المالي؛

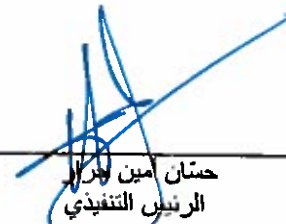
(د) وقد حصلنا من الإدارة على جميع الإيضاحات والمعلومات التي طلبناها لأغراض التدقيق.

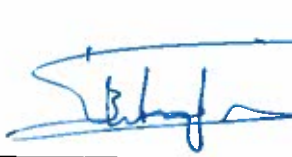
كي بي ام جي


كي بي ام جي فخر
رقم ترخيص الشريك ١٠٠
١٢ فبراير ٢٠١٧

٢٠١٥	٢٠١٦	إيضاح	
٦١,١١٤	٦٣,٢٠٨	٣	الموجودات
٧٣,١٥٠	٦٣,٨٠٥	٤	نقد وأرصدة لدى البنوك والبنك المركزي
٤٧٥,٦٤٨	٥٢٦,٦٣٧	٥	إيداعات لدى مؤسسات مالية
١٣٠,٦٣٥	١٤٥,٧٣١	٦	موجودات التمويل
١١٣,٩٣٨	١٥١,٧٥٢	٨	استثمارات في أوراق مالية
١٩,٨١٥	٨,٦١٨	٩	إجارة منتهية بالتمليك
٢٨,١١٦	٢٦,٤٨٧	٧	إيجارات مستحقة القبض
٤٣,٦٠١	٢٨,٠٦٦	١١	استثمارات في شركات زميلة
١٦,٦٤٠	١٥,٨٨١	١٠	استثمارات في عقارات
١٣,٦٩١	١٢,٠٠٣	١٢	ممتلكات ومعدات
			موجودات أخرى
٩٧٦,٣٤٨	١,٠٤٢,١٨٨		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق ملكية أصحاب حسابات الاستثمار وحقوق الملكية
			المطلوبات
٩٣,٥١٦	١٠٣,٨٧٤		إيداعات من مؤسسات مالية
١٥٧,٣٠٠	١٥٢,٦٤٧		حسابات جارية للعملاء
١٦,٦١٦	١٤,٨٧٩	١٣	مطلوبات أخرى
٢٦٧,٤٣٢	٢٧١,٤٠٠		مجموع المطلوبات
٥٩٩,٤٠٤	٦٥٤,٣١٦	١٤	حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
٩٧,٤٤١	١٠١,٣٣٩	١٥	حقوق الملكية
(٥٦٣)	(٥٦٣)	١٥	رأس المال
(٨٧٩)	(٦٠٤)		أسهم خزينة
٢,٧٩٤	٥٦		أسهم خطة حوافز الموظفين
١٠,٧١٩	١٦,٢٤٤		علاوة إصدار اسهم
			إحتياطيات
١٠٩,٥١٢	١١٦,٤٧٢		مجموع حقوق الملكية
٩٧٦,٣٤٨	١,٠٤٢,١٨٨		مجموع المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار وحقوق الملكية

اعتمدت البيانات المالية الموحدة والتي تتكون من الصفحات ٦ إلى ٦٤ من قبل مجلس الإدارة في ١٢ فبراير ٢٠١٧ ووقعها بالنيابة عنه:


حسان أمين الفاروق
الرئيس التنفيذي


خالد محمد المناعي
نائب رئيس مجلس الإدارة


د. عصام عبدالله فخرو
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٣ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

٢٠١٥	٢٠١٦	إيضاح
٣٣,٥٣٠	٣٤,٨٨١	١٨
٣,٦٥٩	٤,٠٩٦	
٣٧,١٨٩	٣٨,٩٧٧	
(٢٩,٩٦١)	(٢٩,٣٠١)	
٢٤,٧٧٤	٢٢,١٧٠	
(٥,١٨٧)	(٧,١٣١)	١٤.٥
٣٢,٠٠٢	٣١,٨٤٦	
(٥٤٦)	(١,٢٢٥)	
٥,٩٥٥	٦,٧٦٨	١٩
٧٣٩	٧٣٩	٢٠
١,١٩٤	(٥٦٣)	٧
(٧١١)	(٤٣٧)	٢١
٣,٠٨٦	٤,٥٤٤	
٤١,٧١٩	٤١,٦٧٢	
١٠,٢١٢	١١,١٨١	١٠
١,٥٥٤	١,٥١٩	٢٢
٩,٧٩٥	١٠,٨٢٠	
٢١,٥٦١	٢٣,٥٢٠	
٢٠,١٥٨	١٨,١٥٢	
(٥,٢٠٣)	(٢,٠٩١)	٢٣.١
(٣,٧٥٠)	(٧,٦٤١)	٢٣.٢
١١,٢٠٥	٨,٤٢٠	
١٣,٣٦	٨,٤١	٢٥

الدخل

دخل التمويل

دخل الإستثمار في الصكوك

إجمالي الدخل من الموجودات ذات التمويل المشترك

عائد حقوق اصحاب حسابات الإستثمار

حصة المجموعة كمضارب

صافي عائد حقوق اصحاب حسابات الإستثمار

حصة المجموعة من دخل الموجودات ذات التمويل المشترك

(كمضارب ومستثمر)

مصروفات إيداعات من مؤسسات مالية

إيراد الرسوم والعمولات

إيراد الإستثمارات في أوراق مالية

إيراد الإستثمارات في عقارات

حصة المجموعة من نتائج الشركات الزميلة، صافي

إيرادات أخرى

مجموع الدخل

المصروفات

تكاليف الموظفين

إستهلاك

مصروفات أخرى

مجموع المصروفات

الربح قبل مخصصات انخفاض القيمة

مخصص انخفاض قيمة التموليات، صافي

مخصص انخفاض قيمة الإستثمارات، صافي

ربح السنة

العائد الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (بالفلس)

حسان أمين جزاير
الرئيس التنفيذي

خالد محمد المناعي
نائب رئيس مجلس الإدارة

د. عصام عبدالله فخرو
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٣ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

بالآلاف الدنانير البحرينية

٢٠١٥	٢٠١٦	إيضاح
١١,٢٠٥	٨,٤٢٠	
١,٥٥٤	١,٥١٩	١٠
٥,٢٠٣	٢,٠٩١	٢٣.١
٣,٧٥٠	٧,٦٤١	٢٣.٢
٣٣٩	٨٢	٢٠
(١,١٦٦)	٨٤٣	٢٠
٧١١	٤٣٧	٧
(٧٢)	-	
٢١,٥٢٤	٢١,٠٣٣	
(٣,٠١٠)	٣٠٠	
(٧١,٢٥٦)	(٥٢,٧٨٩)	
(١٩,١٦٥)	(٢٦,٦٩٧)	
(٨,٨٨٥)	١,٨٢٢	
٣,٨٢١	(٤,٦٥٣)	
١٠٢	(١,٧١١)	
١٧,٩٤٦	١٠,٣٥٨	
٤٨,٨٥٩	٥٤,٩١٢	
(١٠٠,٠٦٤)	٢,٥٧٥	
(١,٠٩٢)	-	
١١,٩٨٠	١٢,٨٦٨	
(٥٢,٥٤٦)	(٥١,٦٨١)	
(١,٤٨١)	(٧٦٠)	
٥٠٦	-	
٤٣,٣٨٢	٣٠,٠٧٣	
٧٤٩	(٩,٥٠٠)	
١٩,٨٨٨	-	
(٤)	(٢٦)	
١٩,٨٨٤	(٢٦)	
١٠,٥٦٩	(٦,٩٥١)	
٨٧,١١٨	٩٧,٦٨٧	
٩٧,٦٨٧	٩٠,٧٣٦	
١٢,٠١١	١٢,٨٢٩	٣
٤,٩٣٦	٣,٨٧٧	٣
٧,٥٩٠	١٠,٢٢٥	٣
٧٣,١٥٠	٦٣,٨٠٥	٤
٩٧,٦٨٧	٩٠,٧٣٦	

الأنشطة التشغيلية

ربح السنة

تعديلات للبنود غير النقدية:

إستهلاك

مخصص انخفاض قيمة التمويلات، صافي

مخصص انخفاض قيمة الاستثمارات، صافي

مخصص انخفاض القيمة للاستثمارات في العقارات

خسارة / (ربح) بيع استثمارات في عقارات

حصة المجموعة من نتائج الشركات الزميلة

ربح من استبعاد ممتلكات ومعدات

الربح التشغيلي قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية

تعديلات في رأس المال العامل:

إحتياطي إجباري لدى مصرف البحرين المركزي

موجودات التمويل

إجارة منتهية بالتمليك

موجودات أخرى

حسابات جارية للعملاء

مطلوبات أخرى

إيداعات من مؤسسات مالية

حسابات استثمار العملاء

صافي النقد من / (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية

الأنشطة الاستثمارية

شراء استثمارات في عقارات

استبعاد استثمارات في عقارات

شراء استثمارات في أوراق مالية

شراء ممتلكات ومعدات

استبعاد ممتلكات ومعدات

مقبوضات بيع استثمارات في أوراق مالية

صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة الاستثمارية

الأنشطة التمويلية

إصدار أسهم اعتيادية

أرباح أسهم مدفوعة

صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة التمويلية

صافي التغير في النقد وما في حكمه

النقد وما في حكمه في ١ يناير

النقد وما في حكمه في ٣١ ديسمبر

يشتمل النقد وما في حكمه في نهاية السنة على ما يلي:

نقد في الصندوق

أرصدة لدى مصرف البحرين المركزي باستثناء ودائع الإحتياطي الإجباري

أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى باستثناء الأرصدة المقيدة

إيداعات لدى مؤسسات مالية لفترات إستحقاق أصلية لمدة من ٩٠ يوماً أو أقل

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٣ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

مجموع حقوق الملكية	حصة غير مسيطرة	حقوق الملكية المسهوية للشركة الأم	احتياطيات							رأس المال		
			مجموع الاحتياطيات	أرباح مستفادة	إحتياطي القيمة للاستثمارات	إحتياطي القيمة للعقارات	إحتياطي عام	إحتياطي قانوني	علاوة إصدار أسهم		أسهم تحت خطة حوافز الموظفين	أسهم خزائنة
١٠٩,٥١٢	-	١٠٩,٥١٢	١٠,٧١٩	١,٨٩٢	٦٢١	٧,٠٨٥	-	١,١٢١	٢,٧٩٤	(٨٧٩)	(٥٦٣)	٩٧,٤٤١
٨,٤٢٠	-	٨,٤٢٠	٨,٤٢٠	٨,٤٢٠	-	-	-	-	-	(٢٣)	-	-
٣٥٤	-	٣٥٤	(١,٠٨١)	(١,٠٨١)	-	-	-	-	(٧,٧٩٤)	٢٩٨	-	٣,٨٩٨
(٩٠)	-	(٩٠)	(٩٠)	-	(٩٠)	-	-	-	-	-	-	-
(١,٧٢٤)	-	(١,٧٢٤)	(١,٧٢٤)	-	-	(١,٧٢٤)	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	(٨٤٢)	-	-	-	٨٤٢	-	-	-	-
١١٦,٤٧٢	-	١١٦,٤٧٢	١٦,٢٤٤	٨,٣٨٩	٥٣١	٥,٣٦١	-	١,٩٦٣	٥٦	(٦٠٤)	(٥٦٣)	١٠١,٣٣٩

٢٠١٦

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٦

ربح السنة

أسهم منحة

أسهم مخصصة خلال السنة

صافي الحركة في احتياطي القيمة

العائلة للإستثمارات

صافي الحركة في احتياطي القيمة

العائلة للعقارات

المحول من صافي الربح إلى

الإحتياطي القانوني

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٣ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب

بالآلاف الدنانير البحرينية

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (بتتبع)

	حقوق الملكية المشفوية	حقوق الملكية	احتياطيات						علاوة إصدار أسهم	أسهم تحت خطة حوافز الموظفين	أسهم خزائنة	رأس المال
			مجموع حقوق الملكية	حصة غير مسيطرة	مجموع الاحتياطيات	أرباح مستبقية/ خسائر متراكمة	إحتياطي القيمة للاستثمارات	إحتياطي القيمة للعقارات				
٧٩,٠٩٥	٧٩,٠٨٤	٧٩,٠٨٤	(١٤,٣٢٠)	(٣٥,٥٩١)	١,١٠١	٧,٣٦١	١,٠٠٠	١١,٨٠٩	-	(٥٦٣)	٩٣,٩٦٧	
١١,٢٠٥	١١,٢٠٥	١١,٢٠٥	١١,٢٠٥	١١,٢٠٥	-	-	-	-	-	-	-	
٩١	٩١	٩١	-	-	-	-	-	-	٣٠	-	٩٤٠	
١٩,٨٨٨	١٩,٨٨٨	١٩,٨٨٨	-	-	-	-	-	-	٢,٧٩٤	-	١٧,٠٩٤	
-	-	-	١٤,٥٩٠	٢٧,٣٩٩	-	-	-	(١,٠٠٠)	(٣٠)	-	(١٤,٥٦٠)	
(٤٨٠)	(٤٨٠)	(٤٨٠)	(٤٨٠)	-	(٤٨٠)	-	-	-	-	-	-	
(٢٧٦)	(٢٧٦)	(٢٧٦)	(٢٧٦)	-	-	(٢٧٦)	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	(١,١٢١)	-	-	-	١,١٢١	-	-	-	
(١١)	(١١)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
١٠٩,٥١٢	١٠٩,٥١٢	١٠٩,٥١٢	١٠,٧١٩	١,٨٩٢	٦٢١	٧,٠٨٥	-	١,١٢١	٢,٧٩٤	(٨٧٩)	٩٧,٤٤١	

٢٠١٥

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥

ربح السنة
أسهم صادرة خلال السنة
أسهم مخصصة خلال السنة
إصدار أسهم اعتيادية
شطب خسائر متراكمة
صافي الحركة في احتياطي القيمة
العلاوة للإستثمارات
صافي الحركة في احتياطي القيمة
صافي الحركة في احتياطي القيمة
المحول من صافي الربح إلى
الإحتياطي القانوني
صافي الحركة في الحصة غير
مسيطرة

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٣ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

بالآلاف الدنانير البحرينية

المجموع	أموال الصندوق المتاحة للقرض الحسن	قرض حسن مستحق القبض
١٢٨	٦٨	٦٠
-	(٥)	٥
-	(٢١)	٢١
-	(٢٦)	٢٦
-	٢١	(٢١)
١٢٨	٦٣	٦٥

٢٠١٦

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٦

استخدامات أموال صندوق القرض الحسن
الزواج
أخرى (الأوقاف)

مجموع الاستخدامات خلال السنة

المدفوعات

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

المجموع	أموال الصندوق المتاحة للقرض الحسن	قرض حسن مستحق القبض
١٢٨	٤٨	٨٠
-	(٩)	٩
-	(٩)	٩
-	(١٨)	١٨
-	٣٨	(٣٨)
١٢٨	٦٨	٦٠

٢٠١٥

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥

استخدامات أموال صندوق القرض الحسن
الزواج
أخرى (الأوقاف)

مجموع الاستخدامات خلال السنة

المدفوعات

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٠١٥	٢٠١٦
١٢٥	١٢٥
٣	٣
١٢٨	١٢٨

مصادر القرض الحسن
مساهمة البنك
تبرعات

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٣ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

بالآلاف الدنانير البحرينية

٢٠١٥	٢٠١٦
٢٨٢	٤٧٢
٦١٦	٢٤٨
-	١
٨٩٨	٧٢١
١٠٣	١٣٩
٣٢٣	٣٦٠
٤٢٦	٤٩٩
٤٧٢	٢٢٢

مصادر أموال صندوق الزكاة والصدقات
أموال صندوق الزكاة والصدقات غير الموزعة في بداية السنة
دخل لا يتوافق مع الشريعة الإسلامية /أتعاب محتسبة على قروض متأخرة السداد
تبرعات

مجموع مصادر أموال صندوق الزكاة والصدقات خلال السنة

استخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات
الجمعيات الخيرية
مساعداً لأسر محتاجة

مجموع استخدامات أموال الصندوق خلال السنة

أموال صندوق الزكاة والصدقات غير الموزعة في نهاية السنة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٣ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

١. تقرير المنشأة

تأسس بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب ("البنك") في مملكة البحرين سنة ١٩٧٩ بموجب المرسوم الأميري رقم ٢ لسنة ١٩٧٩، ومسجل لدى وزارة الصناعة والتجارة بموجب سجل تجاري رقم ٩٩٠٠، لمزاولة الأعمال البنكية والأنشطة المالية التجارية الأخرى وفقاً لتعاليم الشريعة الإسلامية. يزاول البنك أعماله بموجب ترخيص مصرفي إسلامي للتجزئة صادر عن مصرف البحرين المركزي وهو الجهة الرقابية للبنك. إن هيئة الرقابة الشرعية للبنك هي الجهة المنوط بها التأكد من التزام البنك في معاملاته وأعماله بمبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية. إن البنك مدرج في بورصة البحرين.

عنوان البنك المسجل هو مبنى ٧٢٢، طريق ١٧٠٨، مجمع ٣١٧، المنامة، مملكة البحرين.

لدى البنك تسعة فروع (٢٠١٥: عشرة فروع) تعمل جميعها بمملكة البحرين.

تشتمل البيانات المالية الموحدة على البيانات المالية للبنك والبيانات المالية لشركاته التابعة له ("المجموعة"). يمتلك البنك نسبة ١٠٠% من رأس مال أبعاد العقارية ش.م.ب (مقفلة).

شركة أبعاد العقارية ش.م.ب (مقفلة) ("أبعاد")

تأسست الشركة في مملكة البحرين بتاريخ ٨ أبريل ٢٠٠٣ برأس مال مصرح به ومدفوع بالكامل يبلغ ٢٥ مليون دينار بحريني. بدأت أبعاد عملياتها خلال سنة ٢٠٠٧. الأنشطة الرئيسية لأبعاد هي الاستثمار في العقارات (وفقاً لمبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية).

لقد تم اعتماد إصدار البيانات المالية الموحدة وفقاً لقرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ١٢ فبراير ٢٠١٧.

٢. السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية الهامة المتبعة في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة هي موضحة أدناه. تم تطبيق هذه السياسات المحاسبية من قبل المجموعة على نحو ثابت كما كانت مطبقة في السنوات السابقة.

(أ) المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات

المعايير المحاسبية والتعديلات والتفسيرات السارية المفعول من ١ يناير ٢٠١٦

معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ - حسابات الاستثمار

تم إصدار معيار المحاسبة المالي رقم (٢٧) - حسابات الاستثمار في ديسمبر ٢٠١٤ ليحل محل معيار المحاسبة المالي رقم (٥) - الإفصاحات عن أسس تخصيص الأرباح بين حقوق المساهمين وحاملي حسابات الاستثمار، ومعيار المحاسبة المالي رقم (٦) - حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار ومن في حكمهم. هذا المعيار ساري المفعول للسنوات المالية التي تبدأ من ١ يناير ٢٠١٦. لم يكن لتطبيق هذا المعيار أي أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة. راجع إيضاح رقم (١٤) للإفصاحات الإضافية.

المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة وغير سارية المفعول بعد

لا يوجد أي معايير أو تفسيرات جديدة صادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، والسارية المفعول للمرة الأولى للفترة المالية المنتهية بعد ١ يناير ٢٠١٧.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(أ) المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات (يتبع)

التطبيق المبكر

لم تقم المجموعة بتطبيق أي من المعايير الجديدة بشكل مبكر خلال السنة.

(ب) بيان بالإلتزام

أعدت البيانات المالية الموحدة وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وطبقاً لقانون الشركات التجارية البحريني. وفقاً لمتطلبات هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، للأمور التي لا تنطوي تحت مظلة معايير المحاسبة الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية تستخدم المجموعة توجيهات من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولي.

(ج) أساس الأعداد

أعدت البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء "الإستثمارات في العقارات" و"أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية" و"أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل" والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

إن إعداد البيانات المالية الموحدة يتطلب استخدام بعض التقديرات المحاسبية الهامة. كما يتطلب أيضاً من الإدارة اجتهاداً في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة. يتم مراجعة التقديرات والفرضيات بصورة مستمرة. يتم احتساب التعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها هذا التعديل وأي فترات مستقبلية متأثرة. تعتقد الإدارة أن الفرضيات المستخدمة مناسبة، وأن البيانات المالية الموحدة تعرض الوضع المالي والنتائج بشكل عادل. إن الأمور التي تتطلب قدر كبير من الاجتهاد أو التعقيد أو التي تتطلب فرضيات وتقديرات مؤثرة على البيانات المالية الموحدة مبينة في إيضاح (٢) ج ج.

تم عرض البيانات المالية الموحدة بالدينار البحريني والتي هي أيضاً العملة الرئيسية لعمليات المجموعة. تم تقريب جميع القيم إلى أقرب ألف دينار بحريني، إلا إذا ذكر خلاف ذلك.

(د) أساس التوحيد

الشركات التابعة هي مؤسسات (وتشمل شركات ذات أغراض خاصة) خاضعة لسيطرة المجموعة. توجد السيطرة عندما يكون للمجموعة سلطة، بصورة مباشرة أو غير مباشرة، في إدارة السياسات المالية والتشغيلية لمؤسسة من أجل الحصول على منافع من أنشطتها. يتم توحيد البيانات المالية للشركات التابعة من تاريخ تحويل السيطرة إلى المجموعة ويتم التوقف عن توحيد البيانات المالية عند فقدان تلك السيطرة.

أعدت البيانات المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك، باستخدام سياسات محاسبية متوافقة.

تم استبعاد جميع الأرصدة والمعاملات والدخل والمصروفات والأرباح والخسائر غير المحققة الناتجة من المعاملات بين شركات المجموعة بالكامل.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

هـ) النقد وما في حكمه

لغرض بيان التدفقات النقدية الموحد، يشتمل "النقد وما في حكمه" على نقد في الصندوق وأرصدة لدى مصرف البحرين المركزي، باستثناء ودائع الاحتياطي الإجباري، وأرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية بتواريخ إستحقاق أصلية لفترة ٩٠ يوماً أو أقل عند شرائها.

و) إيداعات لدى مؤسسات مالية

تشتمل إيداعات لدى مؤسسات مالية بصورة أساسية على ذمم مرابحات سلع مدينة وذمم الوكالة المدينة. تظهر ذمم مرابحات السلع المدينة بالتكلفة المطفأة صافي من الأرباح المؤجلة ومخصص انخفاض القيمة، إن وجد. وتظهر ذمم الوكالة المدينة بالتكلفة مطروحاً منها مخصص انخفاض القيمة، إن وجد.

ز) موجودات التمويل

تتكون موجودات التمويل من عقود تمويل متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية، ذات دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد. وتشمل التمويلات المقدمة من خلال المرابحات والمشاركات. يتم احتساب موجودات التمويل من تاريخ نشأتها وتظهر بالتكلفة المطفأة بعد طرح مخصصات الإنخفاض في القيمة، إن وجدت.

ح) تمويل المرابحات

تشتمل المرابحات بشكل أساسي على معاملات البيع المؤجل (مرابحات)، وتظهر صافي من الأرباح المؤجلة ومخصصات انخفاض القيمة، إن وجدت.

تمويلات المرابحات هي معاملات بيع بشروط مؤجلة. وتقوم المجموعة بترتيب معاملة المرابحات بشراء سلعة (والتي تمثل موضوع المرابحة) ومن ثم إعادة بيعها للمرابح (المستفيد) بعد احتساب هامش الربح على التكلفة. إن سعر البيع (التكلفة مضافاً إليها هامش الربح) يعاد سداده على أقساط من قبل المرابح بموجب الفترة المتفق عليها.

ط) تمويل المشاركات

تدرج تمويل المشاركات بالقيمة العادلة للمقابل المدفوع بعد طرح مخصص انخفاض القيمة، إن وجد.

المشاركة هي شكل من أشكال الشراكة في رأس المال. تدرج هذه بالقيمة العادلة للمقابل المدفوع بعد طرح أي انخفاض في القيمة. تقاس المشاركة في رأس المال الذي تقدمه المجموعة في البداية عينياً (إذا لم تكن نقداً) بالقيمة العادلة للموجودات. وإذا نتج عن تقييم الموجودات أي فرق بين القيمة العادلة والقيمة الدفترية، فإن هذا الفرق يحتسب كربح أو خسارة للمجموعة.

ي) إستثمارات في الأوراق المالية

تشتمل الإستثمارات في الأوراق المالية على أدوات دين تظهر بالتكلفة المطفأة، وأدوات حقوق الملكية تظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية.

تحتسب جميع الإستثمارات في الأوراق المالية مبدئياً بالقيمة العادلة، والتي تعد قيمة للمقابل المدفوع متضمنة تكاليف الاستحواذ المباشرة، باستثناء الإستثمارات التي تظهر بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل، حيث يتم تحميل تكاليف الاستحواذ على بيان الدخل الموحد.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ي) إستثمارات في الأوراق المالية (يتبع)

أدوات دين تظهر بالتكلفة المطفأة

هذه استثمارات ذات مدفوعات ثابتة أو قابلة للتحديد متضمنة الربح ورأس المال. لاحقاً لتاريخ الاحتساب المبدئي، يتم قياس هذه الاستثمارات بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي بعد طرح مخصصات الإنخفاض في القيمة، إن وجدت. يتم احتساب أي ربح أو خسارة ناتجة من أدوات الدين في بيان الدخل الموحد عند إلغاء احتساب أو انخفاض قيمة أدوات الدين.

أدوات حقوق الملكية التي تظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

أدوات حقوق الملكية هي استثمارات لا تحمل ملامح أدوات الدين، وتشمل أدوات تبرهن القيمة المتبقية في موجودات المنشأة، بعد طرح المطلوبات. عند الاحتساب المبدئي، تصنف أدوات حقوق الملكية، عدا تلك المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل، بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية.

لاحقاً لعملية الشراء، يتم إعادة قياس أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة، مع احتساب الأرباح أو الخسائر غير المحققة كبند منفصل في حقوق الملكية حتى يتم إلغاء احتساب الإستثمار، أو عندما يصبح الإستثمار منخفض القيمة. عند إلغاء الاحتساب أو انخفاض قيمته، فإن الربح أو الخسارة المتراكمة المسجلة مسبقاً في حقوق الملكية يتم احتسابها في بيان الدخل الموحد للسنة.

لا يتم عكس خسائر انخفاض قيمة أدوات حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية من خلال بيان الدخل الموحد، وإنما يتم احتساب الزيادة في قيمتها العادلة مباشرة في حقوق الملكية.

(ك) مبادئ القياس قياس القيمة العادلة

يتم تحديد القيمة العادلة للإستثمارات المتداولة في الأسواق المالية المنظمة بالرجوع إلى أسعار العطاءات المعلنة في السوق عند إقتال العمل بتاريخ بيان المركز المالي الموحد.

بالنسبة للإستثمارات التي ليس لها أسعار سوقية مدرجة، فإنه يتم تحديد تقديرات معقولة للقيمة العادلة بالرجوع إلى القيمة السوقية الحالية لأداة أخرى مشابهة لها، أو بناءً على تقييم التدفقات النقدية المستقبلية. يتم تحديد القيم النقدية المعادلة من قبل المجموعة بموجب معدلات الربح الحالية للعقود المشابهة في الشروط وخصائص المخاطر.

الاستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية والتي لا يستطيع البنك تحديد قيمتها العادلة بصورة مستمرة كالأستثمارات التي ليس لها سوق مدرج أو طرق أخرى مناسبة للحصول على القيمة العادلة تظهر بالتكلفة مطروحاً منها مخصص الانخفاض في القيمة.

التكلفة المطفأة

إن التكلفة المطفأة للموجود أو المطلوب المالي هو المبلغ الذي يتم من خلاله قياس الموجود أو المطلوب المالي في الاحتساب المبدئي، مطروحاً منه التسديدات الرأسمالية، مضافاً إليه أو مطروحاً منه الإطفاء المتراكم باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي لأي فرق بين المبلغ المحتسب مبدئياً ومبلغ الاستحقاق، مطروحاً منه مبلغ (مباشرة أو باستخدام حساب مخصص) لانخفاض القيمة أو عدم القدرة على التحصيل. يتضمن احتساب معدل الربح الفعلي كل الأتعاب المدفوعة أو المستلمة والتي تشكل جزءاً أساسياً من معدل الربح الفعلي.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ل) استثمار في شركات زميلة

الشركات الزميلة هي جميع المؤسسات التي تمتلك المجموعة فيها نسبة تتراوح بين ٢٠% و ٥٠% من حقوق التصويت، وتمارس سلطة مؤثرة عليها ولكن من دون التحكم أو التحكم المشترك في سياساتها المالية والتشغيلية. تحتسب الاستثمارات في الشركات الزميلة بطريقة حقوق الملكية.

يتم احتساب قيمة الاستثمار في الشركات الزميلة مبدئياً بالتكلفة ويتم زيادة أو خفض القيمة الدفترية بإحتساب حصة المُستثمر من ربح أو خسارة الشركة المُستثمر فيها بعد تاريخ الإستحواذ. تنخفض القيمة الدفترية للإستثمار بالتوزيعات المستلمة من الشركة المُستثمر فيها. قد يكون من الضروري عمل تسويات للقيمة الدفترية عند وجود أي تغيير في حصة المُستثمر في الشركة والتي قد تنتج عن تغييرات في ملكية الشركة المُستثمر فيها. عندما تتعدى حصة المجموعة من الخسائر حصتها في الشركة الزميلة، يتم تخفيض القيمة الدفترية إلى لا شيء ويتم وقف احتساب أي خسائر إضافية، باستثناء في الحالات التي يكون على المجموعة إلزامات قانونية أو إعتبارية أو في حالة قيام المجموعة بدفع مبالغ نيابة عن الشركة الزميلة.

تقوم المجموعة في تاريخ بيان المركز المالي بتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت انخفاض قيمة الإستثمارات في الشركات الزميلة. إذا كان الأمر كذلك، تحتسب المجموعة مبلغ انخفاض القيمة والذي يعد الفرق بين القيمة القابلة للاسترداد للشركات الزميلة والقيمة الدفترية، ويحتسب المبلغ في بيان الدخل الموحد.

السياسات المحاسبية للشركات الزميلة مطابقة لتلك المستخدمة من قبل المجموعة.

(م) إجارة منتهية بالتمليك

تظهر الموجودات المشتراة لغرض التأجير (الإجارة المنتهية بالتمليك) بالتكلفة بعد طرح الإستهلاك المتراكم وأي إنخفاض في القيمة. وفقاً لشروط التأجير، تنتقل ملكية الموجودات المؤجرة للمستأجر في نهاية مدة عقد التأجير، شريطة تسديد جميع أقساط الإيجار. يتم احتساب الإستهلاك وفقاً لطريقة القسط الثابت على مدى فترة التأجير، بمعدلات تخفض تكلفة الأصول المستأجرة منهجياً على مدى فترة التأجير. تقوم المجموعة في تاريخ كل بيان للمركز المالي بتقييم إمكانية وجود أي دليل موضوعي على حدوث إنخفاض في قيمة الموجودات المشتراة لغرض التأجير. يتم احتساب خسائر الإنخفاض في القيمة بالفرق بين القيمة الدفترية للموجودات (شاملة أقساط إيجارات مستحقة) والقيمة القابلة للاسترداد المقدرة. تُحْمَل خسائر الإنخفاض في القيمة (إن وجدت) في بيان الدخل.

(ن) إستثمارات في عقارات

يتم تصنيف العقارات المحتفظ بها لغرض الإيجار أو لغرض الاستفادة من الزيادة في قيمتها، أو لكليهما، كإستثمارات في عقارات. يتم تسجيل الإستثمارات في العقارات مبدئياً بالتكلفة، والتي تعد القيمة العادلة للمقابل المدفوع وتكاليف الشراء المرتبطة بالعقار. بعد الاحتساب المبدئي، يتم إعادة قياس الإستثمارات في العقارات الى القيمة العادلة ويتم احتساب التغييرات في القيمة العادلة (فقط الأرباح) كإحتياطي القيمة العادلة للعقارات في بيان التغييرات في حقوق الملكية الموحد.

يتم أولاً تعديل الخسائر الناتجة من التغييرات في القيم العادلة للإستثمارات في العقارات مقابل إحتياطي القيمة العادلة للعقارات إلى حد الرصيد المتوفر، ومن ثم يتم احتساب الخسائر المتبقية في بيان الدخل الموحد. في حالة وجود خسائر غير محققة تم احتسابها في بيان الدخل الموحد في الفترات المالية السابقة، فإنه يجب احتساب الأرباح غير المحققة للسنة الحالية في بيان الدخل الموحد إلى حد عكس الخسائر السابقة في بيان الدخل الموحد. عند إستبعاد العقار، فإنه يتم تحويل الأرباح المتراكمة المحولة سابقاً إلى إحتياطي القيمة العادلة للعقارات إلى بيان الدخل الموحد.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

س) ممتلكات ومعدات

تحتسب الممتلكات والمعدات مبدئياً بالتكلفة. يتم رسملة تكلفة الإضافات والتحسينات الرئيسية؛ ويتم احتساب الصيانة والتصلّيات في بيان الدخل الموحد عند تكبدها. تحتسب الأرباح أو الخسائر الناتجة من الاستبعاد ضمن الإيرادات الأخرى. يحتسب الإستهلاك على أساس القسط الثابت وعلى مدى الأعمار الإنتاجية المقدرّة للموجودات.

يتم احتساب الإستهلاك على النحو التالي:

٢٥ - ٣٥ سنة	مباني
٥ سنوات	تركيبات وتجهيزات
٥ سنوات	معدات
٥ سنوات	أثاث

ع) حقوق ملكية أصحاب حسابات الإستثمار

تمثل حقوق أصحاب حسابات الإستثمار أموالاً يحتفظ بها البنك في حسابات إستثمار غير مقيدة، وله حرية التصرف في إستثمارها. يخول أصحاب حسابات الإستثمار البنك بإستثمار أموالهم بالطريقة التي يراها مناسبة من غير وضع قيود من حيث المكان والطريقة والغرض من إستثمار هذه الأموال. يحتسب البنك رسوم إدارة (رسوم مضارب) على أصحاب حقوق الإستثمار. من إجمالي الإيراد من حسابات الإستثمار، يتم تخصيص الإيراد العائد إلى أصحاب حسابات الإستثمار بعد توفير المخصصات، والإحتياطيات (إحتياطي معادلة الأرباح وإحتياطي مخاطر الإستثمار) وبعد طرح حصة البنك كمضارب. يتم تخصيص الإيراد من قبل إدارة البنك ضمن حدود مشاركة الأرباح المسموح بها بموجب شروط حسابات الإستثمار. يتحمل البنك المصروفات الإدارية المتعلقة بإدارة هذه الأموال ولا يتم تحميلها على أصحاب حسابات الإستثمار. يتم تخصيص الدخل المكتسب من مجموعة الموجودات الممولة من حقوق حاملي حسابات الإستثمار فقط بين حاملي الأسهم وأصحاب حسابات الإستثمارات.

تظهر حسابات الإستثمار بقيمتها الدفترية وتشمل المبالغ المحتفظ بها في إحتياطيات معادلة الأرباح ومخاطر الإستثمارات، إن وجدت. إحتياطي معادلة الأرباح هو المبلغ الذي يخصصه البنك من إيرادات المضاربة، قبل إحتساب رسوم المضارب، وذلك بهدف المحافظة على مستوى معين من العوائد لأصحاب الودائع من الإستثمارات. إحتياطي مخاطر الإستثمار هو المبلغ الذي يخصصه البنك من إيرادات أصحاب حسابات الإستثمار، بعد إحتساب رسوم المضارب، وذلك لغرض تعويض أي خسائر مستقبلية قد يتعرض لها أصحاب حسابات الإستثمار. ينتج عن إنشاء هذه الإحتياطيات زيادة في المطلوبات المتعلقة بحقوق أصحاب حسابات الإستثمار.

ف) إحتياطي مخاطر الإستثمار

إحتياطيات مخاطر الإستثمار هي عبارة عن مبالغ تم تخصيصها من دخل حقوق ملكية حاملي حسابات الإستثمار، بعد تخصيص حصة المضارب، تحسباً للخسائر المستقبلية لحقوق ملكية حاملي حسابات الإستثمار.

ص) إحتياطي معادلة الأرباح

تقوم المجموعة بتخصيص بعض المبالغ الفائضة من الأرباح ليتم توزيعها على حقوق ملكية حاملي حسابات الإستثمار بعد الأخذ في الاعتبار حصة المضارب من الدخل. يتم إستخدام هذه المبالغ في المحافظة على مستوى عائد معين من الإستثمارات لحقوق ملكية حاملي حساب الإستثمار.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ق) الزكاة

يتم احتساب الزكاة على أساس الزكاة للمجموعة طبقاً لمعيار المحاسبة المالي رقم ٩ الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية باستخدام طريقة صافي الأموال المستثمرة. تدفع المجموعة الزكاة التي تحتسب بناء على الأرقام الموحدة للإحتياطي القانوني والاحتياطي العام وأرصدة الأرباح المستبقاة في بداية السنة. ويدفع المساهمون الزكاة المتبقية عليهم بأنفسهم. وتقع مسئولية دفع الزكاة المستحقة على حقوق ملكية حاملي حسابات الإستثمار والحسابات الأخرى على حاملي تلك الحسابات.

ر) مخصصات

يتم احتساب المخصص في بيان المركز المالي عندما تكون على الشركة التزامات (قانونية أو تعاقدية) من جراء معاملات سابقة وعندما يكون من المحتمل وجود تدفق خارجي لمنافع اقتصادية لسداد هذه الإلتزامات، ويمكن عمل تقدير موثوق لمبالغ هذه الإلتزامات.

ش) أرباح أسهم ومكافآت مجلس الإدارة

تحتسب أرباح أسهم المساهمين كمطلوبات في السنة التي تم الإعلان عنها/ اعتمادها من قبل المساهمين.

ت) إلغاء احتساب الموجودات والمطلوبات المالية

موجودات مالية

يتم إلغاء احتساب الموجود المالي (أو أي جزء من الموجود المالي أو جزء من مجموعة من موجودات مالية متشابهة) عند:

- انقضاء الحق في إستلام التدفقات النقدية من الموجود؛
- قيام المجموعة بنقل حقوقها في إستلام التدفقات النقدية من الأصل سواء (أ) قامت المجموعة بنقل جميع مخاطر وعوائد الملكية الجوهرية المتعلقة بالأصل أو (ب) عندما لم يتم نقل أو إبقاء جميع مخاطر وعوائد الملكية الجوهرية للموجودات ولكنها قامت بنقل السيطرة على الموجود؛ أو
- احتفاظ المجموعة بحقوقها في إستلام التدفقات النقدية من الأصل، ولكنها تعهدت بدفعها بالكامل دون تأخير جوهري إلى طرف ثالث بموجب "ترتيب سداد".

عندما تقوم المجموعة بنقل حقوقها في إستلام التدفقات النقدية من الموجودات، أو دخلت في ترتيب سداد، ولم تقم بنقل أو إبقاء جميع مخاطر وعوائد الملكية الجوهرية للموجودات، ولم يتم نقل السيطرة على الموجود، فإنه يتم احتساب الموجود إلى حد استمرار مشاركة المجموعة في الموجود.

مطلوبات مالية

تقوم المجموعة بإلغاء احتساب المطلوبات المالية عند الوفاء بالإلتزامات التعاقدية أو إلغاؤها أو انتهائها.

ث) أسهم خزينة

هي أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة التي تم إعادة شراؤها من خلال وسيطها الخاص. يتم طرح أسهم الخزينة من رأس المال ويتم احتسابها بالتكلفة على أساس المتوسط المرجح. يتم إحتساب المقابل المدفوع أو المستلم من شراء أو بيع أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة مباشرة ضمن حقوق الملكية. لا يتم احتساب ربح أو خسارة في بيان الدخل الموحد من شراء أو بيع أو إصدار أو إلغاء أدوات حقوق الملكية الخاصة.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(خ) إيرادات مخالفة للشريعة الإسلامية

تلتزم المجموعة بعدم احتساب أي إيراد من مصدر يتنافى مع الشريعة الإسلامية. ووفقاً لذلك، تحول أرباح المصادر غير الإسلامية إلى حساب الأعمال الخيرية الذي تستخدمه المجموعة للأعمال الخيرية.

(ذ) مقاصة الأدوات المالية

يتم إجراء مقاصة بين الموجودات والمطلوبات ويُدْرَج صافي المبلغ في بيان المركز المالي الموحد فقط عندما يوجد حق قانوني قابل للتنفيذ لإجراء مقاصة للمبالغ المعترف بها وعند وجود نية للتسوية على أساس صافي المبلغ أو تسهيل الموجودات وسداد المطلوبات في أن واحد.

(ض) احتساب الإيراد

مرابحة ووكالة

يحتسب إيراد المرابحة والوكالة على أساس التناسب الزمني على الفترة الزمنية التي يغطيها العقد باستخدام معدل الربح الفعلي.

مشاركة

يتم احتساب أرباح وخسائر البنك المتعلقة بمعاملات عقود المشاركة التي تبدأ وتنتهي خلال فترة مالية واحدة في بيان الدخل وقت تصفيتهما (إنهاء العقد). إذا كانت هذه العقود تتخلل أكثر من فترة مالية، يتم احتساب الأرباح بالمقدار الذي توزع فيه هذه الأرباح خلال تلك الفترة ووفقاً لنسبة المشاركة في الأرباح المنصوص عليها في عقد المشاركة.

صكوك

يتم احتساب الإيراد من الصكوك باستخدام معدل الربح الفعلي على مدى الفترة الزمنية التي تغطيها هذه الأدوات.

إيداعات لدى مؤسسات مالية

يتم احتساب إيراد ودائع لدى مؤسسات مالية على أساس الفترة الزمنية التي يغطيها العقد، بناءً على أصول المبالغ القائمة والربح المتفق عليه مع العملاء.

إجارة منتهية بالتمليك

يتم احتساب إيراد الإجارة المنتهية بالتمليك بالتناسب على الفترة الزمنية التي يغطيها عقد التأجير.

إيراد أرباح الأسهم

تحتسب أرباح الأسهم عند نشوء حق استلام الدفعات.

إيراد الرسوم والعمولات

إيراد الرسوم والعمولات التي تعتبر جزءاً رئيسياً من معدل الربح الفعلي للأدوات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة يتم إضافتها عند قياس معدل الربح الفعلي لهذه الموجودات المالية. يتم احتساب الرسوم والعمولات الأخرى، بما في ذلك رسوم خدمة الحسابات، وعمولة البيع، ورسوم الإدارة، ورسوم عرض وترتيب الأسهم، ورسوم المشاركات، متى ما تم تقديم الخدمات ذات العلاقة.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ظ) العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملة. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية إلى الدينار البحريني بأسعار الصرف السائدة بتاريخ بيان المركز المالي الموحد. تحمل جميع الفروقات الناتجة إلى بيان الدخل الموحد.

يتم تحميل الأرباح أو الخسائر الناتجة من تحويل البنود غير النقدية التي تظهر بالقيمة العادلة في حقوق الملكية كجزء من تسوية القيمة العادلة.

غ) انخفاض قيمة الموجودات المالية

يتم عمل تقييم في تاريخ بيان المركز المالي الموحد لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت انخفاض قيمة موجود مالي محدد أو مجموعة موجودات مالية. الأدلة الموضوعية على الإنخفاض في قيمة الموجودات المالية (بما في ذلك الإستثمارات في أوراق مالية) يمكن أن تشمل عجز أو تأخر المقرض في السداد، أو إعادة هيكلية التمويل أو المبلغ المدفوع مقدماً من قبل المجموعة بشروط لا تعتبرها المجموعة مثالية في ظروف أخرى، أو وجود مؤشرات على أن المقرض أو المصدر سيعلن إفلاسه، أو الركود في سوق نشطة لأوراق مالية، أو أي معلومات ملاحظة تتعلق بمجموعة من الموجودات كتغيرات سلبية في وضع مدفوعات المقرضين أو المصدر في المجموعة، أو الأوضاع الاقتصادية المتلازمة مع العجز في المجموعة. إذا وجد مثل هذا الدليل، فإنه يتم تحديد المبلغ القابل للإسترداد المقدر لهذا الأصل وكذلك أي خسارة ناتجة من انخفاض القيمة، بناءً على تقييم المجموعة للقيمة المقدرة للمقابل النقدي، ويتم احتسابه في بيان الدخل الموحد. يتم عمل مخصصات محددة لتخفيض جميع العقود المالية منخفضة القيمة لقيمتها النقدية المتوقع تحقيقها. يتم شطب الموجودات المالية فقط في الحالات التي تكون استنفذت جميع المحاولات لإستردادها. يتم تحديد انخفاض القيمة على النحو التالي:

(أ) أدوات حقوق الملكية التي تظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية، فإن الانخفاض الجوهري أو لفترة طويلة في القيمة العادلة بأقل من سعر التكلفة يعتبر دليل موضوعي على انخفاض القيمة. إذا وجد مثل هذا الدليل، فإن انخفاض القيمة هو الفرق بين تكلفة الشراء والقيمة العادلة الحالية، مطروحاً منها أي خسارة انخفاض القيمة تم احتسابها مسبقاً في بيان الدخل الموحد.

بالنسبة لأدوات حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة ضمن حقوق الملكية، فإن خسائر انخفاض القيمة المحتسبة في بيان الدخل الموحد يتم عكسها لاحقاً من خلال حقوق الملكية.

بالنسبة للإستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية والتي تظهر بالتكلفة مطروحاً منها مخصص الإنخفاض في القيمة بسبب عدم توفر أدوات قياس موثوقة للقيمة العادلة، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كان هناك أي دليل موضوعي على حدوث إنخفاض في قيمة كل استثمار عن طريق تقييم المؤشرات المالية أو التشغيلية أو الاقتصادية. يتم احتساب مخصص إنخفاض في القيمة إذا كانت القيمة التقديرية القابلة للإسترداد أقل من القيمة الدفترية للإستثمار.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(غ) انخفاض قيمة الموجودات المالية (يتبع)

(ب) للموجودات المدرجة بالتكلفة المطفأة، فإن انخفاض القيمة هو الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية مخصومة بمعدل الفائدة الفعلي الأصلي.

تشتمل هذه الموجودات على إستثمارات في أدوات مصنفة كإستثمارات في ديون، وموجودات التمويل والذمم المدينة. يتم احتساب الخسائر في بيان الدخل في حساب مخصصات الإنخفاض في القيمة. عندما يؤدي حدث لاحق إلى إنكماش خسائر الإنخفاض في القيمة، يتم عكس هذه الخسائر في بيان الدخل. تأخذ المجموعة بعين الإعتبار أي أدلة لإنخفاض قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة على أساس فردي وجماعي. تقوم المجموعة بشطب الحسابات ذات العلاقة عندما ترى المجموعة أنه لا توجد أفق واقعية لاسترداد الموجودات. إذا انخفض مبلغ خسارة انخفاض القيمة لاحقاً، وكان بالإمكان نسب هذا الانخفاض بموضوعية إلى حدث وقع بعد احتساب انخفاض القيمة، يتم عكس خسارة انخفاض القيمة المحتسبة سابقاً من خلال بيان الدخل الموحد.

يتم تقييم الإنخفاض في القيمة لجميع الموجودات المالية التي تعتبر جوهرية بصورة فردية. جميع الموجودات المالية التي وجدت غير منخفضة القيمة بصورة فردية يتم فحصها بشكل جماعي لإنخفاض القيمة الذي تم تكبده ولكن لم يتم تحديده بعد. الموجودات المالية التي لا تعتبر جوهرية بصورة فردية يتم تقييم الإنخفاض في قيمتها عن طريق جمعها مع تلك الموجودات التي لها خصائص مخاطر إنتمان متشابهة. ولتقييم الذمم المدينة بشكل جماعي، تستخدم المجموعة النتائج التاريخية لإحتمالية التخلف عن السداد، وتوقيت سداد المبالغ المستردة ومقدار الخسائر المتكبدة معدلة بتقديرات الإدارة بشأن ما إذا كانت الظروف الاقتصادية والإنتمانية تفيد بإحتمالية أن تكون الخسائر الفعلية من المرجح أن تكون أكبر أو أقل من التي اقترحتها النتائج التاريخية. معدلات التخلف عن السداد ومعدلات الخسائر والتوقيت المتوقع للاستردادات المستقبلية يتم مقارنتها بشكل منتظم مقابل النتائج الفعلية للتأكد من أنها لا تزال مناسبة.

(أ) استخدام التقديرات والأحكام في إعداد البيانات المالية الموحدة

في أثناء تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، تقوم الإدارة باستخدام التقديرات والأحكام لتحديد المبالغ المحتسبة في البيانات المالية الموحدة. إن أهم استخدامات الفرضيات والتقديرات هي ما يلي:

فرضية الاستمرارية

قامت إدارة البنك بعمل تقييم لقدرة المجموعة على المواصلة على أساس فرضية الاستمرارية، وهي مقتنعة بأن لديها المصادر للاستمرار في أعمالها في المستقبل المنظور. وعلاوة على ذلك، فإن الإدارة ليست على علم بأي أمور غير مؤكدة والتي من الممكن أن تسبب شكوكاً جوهرية حول قدرة المجموعة على المواصلة على أساس فرضية الاستمرارية. ولذلك، استمر إعداد البيانات المالية الموحدة على أساس فرضية الاستمرارية.

تصنيف الاستثمارات

خلال عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، تقرر الإدارة عند شراء أي استثمار إما بتصنيفه كأدوات استثمار في دين يظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية أو بالتكلفة المطفأة، أو تقرر تصنيفه كأدوات استثمار في حقوق الملكية وتظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية أو بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل. يعكس تصنيف كل استثمار نية الإدارة تجاه هذا الاستثمار ويخضع كل استثمار لمعاملة محاسبية مختلفة بناءً على تصنيفه (راجع إيضاح رقم ٢ (ط)).

الإنخفاض في قيمة استثمارات في حقوق الملكية

تقر المجموعة بتعرض الاستثمارات في حقوق الملكية والتي تظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية لإنخفاض في القيمة عندما يكون هناك إنخفاض جوهرياً أو عندما يكون هناك إنخفاض لفترة طويلة في قيمتها العادلة بسعر أقل من سعر التكلفة. إن تحديد وجود أي إنخفاض جوهري أو إنخفاض لفترة طويلة يتطلب القيام بتقديرات.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(أ) استخدام التقديرات والأحكام في إعداد البيانات المالية الموحدة (يتبع)

الإخفاض في قيمة استثمارات في حقوق الملكية (يتبع)

في حالة الأسهم المسعرة، تعتبر المجموعة أن الإخفاض يكون جوهرياً عندما تنخفض قيمته العادلة بنسبة تفوق ٣٠% من تكلفته، كما تعتبر المجموعة أن أي إخفاض في قيمة الأسهم بأقل من تكلفتها ولمدة تتجاوز ٩ أشهر إخفاضاً لفترة طويلة.

في حالة الأسهم غير المسعرة والتي تظهر بالتكلفة، تقوم المجموعة بتقدير ما إذا كانت هناك أي أدلة موضوعية على إخفاض قيمة كل استثمار عن طريق تقييم المؤشرات المالية أو التشغيلية أو الإقتصادية. يتم إحتساب الإخفاض عندما تكون القيمة المقدرة القابلة للإسترداد أقل من تكلفة الاستثمار.

عند القيام بهذه التقديرات، يقوم البنك بتقييم بعض العوامل التي من ضمنها وجود دلائل على تدهور في الوضع المالي للشركة المستثمر فيها، وأداء الصناعة والقطاع الذي تعمل فيه، والتغيرات التكنولوجية، والتدفقات النقدية التشغيلية والتمويلية. من الممكن، بناءً على معلومات متوفرة، أن يتطلب التقييم الحالي لأي إخفاض في القيمة تعديلاً جوهرياً للقيمة الدفترية للاستثمارات وذلك خلال السنة المالية القادمة بسبب تغيرات جوهريّة في التقديرات المستخدمة لهذه التقييمات.

إخفاض قيمة موجودات التمويلات

يتم تقييم موجودات التمويلات وفقاً للسياسة المحاسبية المبينة في الإيضاح رقم ٢ (ب ب). يتم تقييم مدى الإخفاض في قيمة التعرضات لكل عميل على حده وبناءً على التقديرات التي تقوم بها الإدارة للقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقع إستلامها. عند تقييم هذه التدفقات النقدية، تقوم الإدارة بتقييم للوضع المالي للعميل والقيمة الصافية المتحققة لأي موجودات أو ضمانات. يقوم قسم إدارة المخاطر وبصفة محايدة بمعاينة جدارة الموجودات التي إخفضت قيمتها كلّ على حده، كما يقوم بتقييم الإستراتيجية المتاحة للخروج من هذه الأزمة وتقييم التدفقات النقدية المتوقع إستلامها.

لغرض تقييم حدوث أي إخفاض في القيمة، يتم تجميع موجودات التمويلات التي لها صفات مخاطر إئتمانية متشابهة (أي بناءً على عملية التصنيف التي تقوم بها المجموعة، ونوع الضمانات، ووضع المتأخرات، والعوامل الأخرى ذات العلاقة). تتم مراجعة الطريقة والفرضيات التي تُبنى عليها عملية التصنيف وكذلك عملية مراجعة وتقدير مبالغ ومواعيد التدفقات النقدية المستقبلية بصورة دورية وذلك بهدف خفض أي فروقات قد تنتج بين تقديرات الخسائر والخسائر الحقيقية. ترى الإدارة بأن المستوى الحالي للمخصصات مناسب ولا حاجة لأي مخصصات إضافية لخسائر الإخفاض في القيمة على أساس جماعي.

ب ب) المحاسبة بتاريخ المتاجرة

يتم احتساب جميع معاملات البيع والشراء "الاعتيادية" للموجودات المالية بتاريخ المتاجرة، أي التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الموجود.

ج ج) حسابات جارية للعملاء

يتم إحتساب الأرصدة في الحسابات الجارية (غير الإستثمارية) عند إستلامها من قبل البنك. يتم قياس المعاملات بالقيمة النقدية المتوقع تحقيقها وإستلامها من قبل البنك بتاريخ التعاقد. يتم قياس هذه الحسابات بقيمتها الدفترية في نهاية الفترة المحاسبية.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

دد) منافع للموظفين

(١) المنافع قصيرة الأجل

تقاس منافع الموظفين قصيرة الأجل على أساس غير مخصوم ويتم احتسابها كمصروفات متى تم تقديم الخدمة ذات العلاقة. يتم عمل مخصص للمبلغ المتوقع دفعه ضمن مكافآت نقدية قصيرة الأجل أو خطط مشاركة في الأرباح إذا كان على المجموعة الالتزام قانوني أو حكومي نتيجة لخدمات سابقة قام الموظفون بتقديمها وأن هذا الالتزام يمكن قياسه بطريقة موثوقة.

(٢) منافع نهاية الخدمة

يتم تغطية حقوق التقاعد والحقوق الاجتماعية الخاصة بالموظفين البحرينيين حسب نظام هيئة التأمين الإجتماعي، وهو "نظام اشتراكات محددة"، حيث يتم بموجبه تحصيل اشتراكات شهرية من البنك ومن الموظفين على أساس نسبة مئوية ثابتة من الراتب. يتم احتساب مساهمة البنك كمصروف في بيان الدخل متى استُجِبت.

يستحق الموظفون الأجانب الذين يعملون بعقود عمل ثابتة مكافأة نهاية خدمة وفقاً لنصوص قانون العمل البحريني، وذلك على أساس مدة الخدمة والتعويض النهائي. يتم عمل مخصص لهذه الإلتزامات غير الممولة وذلك على افتراض أن جميع الموظفين قد تركوا العمل في تاريخ البيانات المالية.

تصنف هذه المنافع على أساس "نظام منافع محددة" ويتم احتساب أي زيادة أو نقص فيها في بيان الدخل.

يوجد لدى البنك كذلك نظام توفير اختياري للموظفين، حيث يساهم البنك والموظفون شهرياً بنسبة مئوية ثابتة من الراتب. تتم إدارة هذا البرنامج من قبل مجلس أمناء أعضاؤه موظفون في البنك. يصنف هذا البرنامج في طبيعته كنظام اشتراكات محددة، ويتم احتساب مساهمات البنك كمصروفات في بيان الدخل متى استُجِبت.

(٣) برنامج حوافز الموظفين على أساس منح أسهم البنك

يتم احتساب الأسهم الممنوحة للموظفين وفق برنامج حوافز الموظفين على أساس منح أسهم كمصروف بالقيمة العادلة للأسهم بتاريخ المنح مع زيادة مقابلة في حقوق الملكية على فترة استحقاق الموظفين لهذه المنح. يتم تعديل المبلغ المحتسب كمصروف ليعكس بذلك عدد الأسهم الممنوحة والتي من المتوقع استيفاء شروط الخدمات وشروط الأداء غير سوقي لها، ليكون المبلغ المحتسب في الأخير وفقاً لعدد المنح التي لم تستوفي شروط الخدمات وشروط الأداء غير السوقي لها بتاريخ المنح. بالنسبة للمنح التي لا تملك شروط استحقاق، فإنه يتم قياسها بالقيمة العادلة بتاريخ المنح لتعكس مثل هذه الشروط، ولا يوجد هناك ما يصل الفرق بين النتائج المتوقعة والفعلية.

هـ) ضمانات مالية

الضمانات المالية هي العقود التي تتطلب من المجموعة القيام بدفعات محددة لتعويض حامل الضمان عن الخسارة التي يتكبدها بسبب فشل مدين معين عن تسديد دفعات عند حلول أجلها وفقاً لشروط أداة الدين. يحتسب عقد الضمان المالي ابتداءً من تاريخ إصداره. تحتسب المطلوبات الناشئة من عقد الضمانة المالية بالقيمة الحالية للدفعات المقدرة، عندما يصبح وفقاً للضمان محتمل.

و) موجودات مملوكة

يتم تملك العقارات في بعض الأحيان مقابل قروض وسلفيات متعثرة. يتم احتساب العقارات المملوكة بالقيمة الدفترية أو القيمة العادلة ناقصاً مصاريف البيع، أيهما أقل، ويتم قيدها في "الموجودات الأخرى".

ز) الاحتياطي القانوني

بموجب متطلبات الشركات التجارية البحريني لسنة ٢٠٠١، يتم تحويل ١٠% من صافي الربح السنوي إلى احتياطي قانوني والذي لا يتم توزيعه إلا في حالة تصفية البنك. يجوز إيقاف هذا الاستقطاع عندما يبلغ الاحتياطي ٥٠% من رأس المال المدفوع.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ح (ج) برنامج حماية الودائع

يتم تغطية الأموال التي يحتفظ بها لدى البنك في حسابات استثمار غير مقيدة والحسابات الجارية ببرنامج حماية الودائع ("البرنامج") الذي تم تأسيسه بموجب أنظمة مصرف البحرين المركزي وفقاً لقرار رقم (٣٤) لسنة ٢٠١٠.

يطبق البرنامج على كل الحسابات المستحقة التي يحتفظ بها لدى البنك وتخضع لإستبعايدات معينة ومحددة، وسقف لمجموع المبالغ وغيرها من الأنظمة المتعلقة بتأسيس برنامج حماية الودائع ومجلس حماية الودائع.

٣. نقد وأرصدة لدى مصرف البحرين المركزي

٢٠١٥	٢٠١٦
١٢,٠١١	١٢,٨٢٩
٤,٩٣٦	٣,٨٧٧
١٠,١٠٢	١٢,٧٣٧
٢٧,٠٤٩	٢٩,٤٤٣
٣٤,٠٦٥	٣٣,٧٦٥
٦١,١١٤	٦٣,٢٠٨

نقد في الصندوق
أرصدة لدى مصرف البحرين المركزي، باستثناء ودائع الإحتياطي الإجباري
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى

ودائع الإحتياطي الإجباري لدى مصرف البحرين المركزي

إن الإحتياطي الإجباري لدى مصرف البحرين المركزي غير متوفر للاستخدام في عمليات المجموعة اليومية.

الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى تشمل مبلغ ٢,٥١٢ ألف دينار بحريني، غير متوفر للاستخدام في عمليات المجموعة اليومية.

٤. إيداعات لدى مؤسسات مالية

٢٠١٥	٢٠١٦
٥٩,١١٦ (٧)	٤٣,٥١١ (٢٧)
٥٩,١٠٩	٤٣,٤٨٤
١٤,٠٤١	٢٠,٣٢١
٧٣,١٥٠	٦٣,٨٠٥

مراجعات سلع
أرباح مؤجلة

وكالة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

بالآلاف الدنانير البحرينية

٥. موجودات التمويل

٢٠١٥	٢٠١٦
٣٧١,٨٨١	٤١٧,٠٩٨
١٠٣,٧٦٧	١٠٩,٥٣٩
٤٧٥,٦٤٨	٥٢٦,٦٣٧

مراجعة (إيضاح ٥.١)
مشاركة (إيضاح ٥.٢)

٥.١. مباحات

٢٠١٥	٢٠١٦
٢٢٦,٥٧٨	٢٢٥,٨٦٨
١٢٨,٠٦٨	١٣٦,٣٤٨
٤١,٠٠٨	٦٨,٣٥٥
١٨,٣٤٣	٢٩,١٩٨
١٤,٧٦٩	١٣,٠٥٨
١٣,٩٢٠	١٥,٨٩٤
٢٣٠	٧٠
٤٤٢,٩١٦	٤٨٨,٧٩١
٦٠	٦٥
٤٤٢,٩٧٦	٤٨٨,٨٥٦
(٤٦,٨٠٨)	(٤٥,٧٨١)
(٢٤,٢٨٧)	(٢٥,٩٧٧)
٣٧١,٨٨١	٤١٧,٠٩٨

تسهيل
التورق
التمويل المرين
خطبات انتمان معاد تمويلها
مباحات المركبات
بطاقات الإنتمان
أخرى

صندوق القرض الحسن

إجمالي النعم المدينة

أرباح مؤجلة
مخصص انخفاض القيمة

بلغت المباحات المستحقة المتعثرة ٣٠.٩٥١ ألف دينار بحريني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (٢٠١٥: ١٩.٠١١ ألف دينار بحريني).

تعتبر المجموعة الوعد في عقود المباحات ملزماً لطالب الشراء.

بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

بآلاف الدراهم البحرينية

٥. موجودات التمويل (يتبع)

٥.١. مباحات (يتبع)

فيما يلي مكونات إجمالي محفظة المباحات المستحقة القبض قبل مخصص انخفاض القيمة حسب القطاع:

٢٠١٥	٢٠١٦
٥١,٠٩٤	٧٣,٧٨٠
٤,٥٣٠	١٦,٢١٤
٣٤٠,٥٤٤	٣٥٣,٠٨٢
٣٩٦,١٦٨	٤٤٣,٠٧٦

تجاري
مؤسسات مالية
أخرى شاملة قطاع التجزئة

تعرضات محفظة المجموعة في المباحات التمويلية متمركزة في الشرق الأوسط.

٥.٢. مشاركات

٢٠١٥	٢٠١٦
١٠٦,٧٦١	١١٠,٢٦٣
(٢,٩٩٤)	(٧٢٤)
١٠٣,٧٦٧	١٠٩,٥٣٩

مشاركات عقارية
مخصص انخفاض القيمة

بلغت المشاركات التمويلية القائمة المتعثرة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ مبلغ ٤,٧٣١ ألف دينار بحريني (٢٠١٥: ٤,٩٣٨ ألف دينار بحريني).

٦. استثمارات في أوراق مالية

٢٠١٥	٢٠١٦
١٨,٨١٩	٢٠,٤٨٦
٢,٧٤٠	٤١,٢٥٤
(١,٠٧٣)	(١١٤)
٢٠,٤٨٦	٦١,٦٢٦

(١) أدوات دين
صكوك مدرجة - تظهر بالتكلفة المطفأة
في ١ يناير
شراء
إستيعادات وإستحقاقات
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

بالآلاف الدنانير البحرينية

٦. استثمارات في أوراق مالية (يتبع)

٢٠١٥	٢٠١٦
٦٦,٩٨٩	٨٠,٢٩٥
٤٩,٨٠٦	١٠,٤٢٧
(٣٦,٥٠٠)	(٢٩,٩٥٩)
٨٠,٢٩٥	٦٠,٧٦٣
(٤,٩١٤)	(٩,١٠٦)
٧٥,٣٨١	٥١,٦٥٧

صكوك غير مدرجة - تظهر بالتكلفة المضافة
في ١ يناير
شراء
إستبعادات واستحقاقات
مخصص انخفاض القيمة
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر

٢,٣٩٢	٢,٣٩٢
(١,٣٧٣)	(١,٧٠٤)
١,٠١٩	٦٨٨

(٢) أدوات حقوق الملكية
أسهم مدرجة - بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية
في ١ يناير
مخصص انخفاض القيمة
الرصيد في ٣١ ديسمبر

٢٩,٢٠١	٢٤,٩٦٣
(٤,٢٣٨)	-
(٥,٤١٨)	(٧,٣٧١)
١٩,٥٤٥	١٧,٥٩٢

أسهم غير مدرجة - بالتكلفة مطروحاً منها انخفاض القيمة
في ١ يناير
شطب
مخصص انخفاض القيمة
الرصيد في ٣١ ديسمبر

٣٦,٥٤١	١٤,٤٤٤
(٣٠١)	(٣٦)
(٥,٨٠٩)	-
(١٥,٩٨٧)	(٢٤٠)
(٢٤٠)	-
١٤,٢٠٤	١٤,١٦٨
١٣٠,٦٣٥	١٤٥,٧٣١

صناديق إدارة غير مدرجة - بالتكلفة مطروحاً منها انخفاض القيمة
في ١ يناير
تغيرات تحويل العملات الأجنبية
إستبعادات
شطب
مخصص انخفاض القيمة
الرصيد في ٣١ ديسمبر
مجموع صافي استثمارات الأوراق المالية

بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

بآلاف الدنانير البحرينية

٧. استثمارات في شركات زميلة

٢٠١٥	٢٠١٦
٣٠,٨٣٥	٢٨,١١٦
(٧١١)	(٤٣٧)
(٣٦٦)	(٩٢)
(١,٦٤٢)	(٩٠٠)
٢٨,١١٦	٢٦,٤٨٧

في ١ يناير
الحصة في نتائج الشركات الزميلة، صافي
الحصة في تغيرات حقوق الملكية للشركة الزميلة
مخصص انخفاض القيمة

في ٣١ ديسمبر

فيما يلي ملخص للمعلومات المالية للشركة الزميلة والمحسبة بطريقة الملكية في البيانات المالية الموحدة بدون أي تعديل
لنسبة ملكية المجموعة:

٢٠١٥ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠١٦ بآلاف الدنانير البحرينية
٢١٧,١٤١	٢٠٩,٠٧٩
٨٥,٩٥٤	٧٩,٦٧٠
٩,٠٥٧	٥,٩٢٥
(٥١)	(٨٥٦)

مجموع الموجودات
مجموع المطلوبات
مجموع الإيرادات
مجموع صافي الخسارة

تشتمل الإستثمارات في الشركات الزميلة على ما يلي:

طبيعة العمل	بلد التأسيس	نسبة الملكية %	اسم الشركة الزميلة
تأسست سنة ١٩٨٩، وتزاول أنشطة التكافل وإعادة التكافل وفقاً لتعاليم الشريعة الإسلامية الغراء.	البحرين	٢٢,٧٥%	شركة التكافل الدولية ش.م.ب.*
تأسس سنة ٢٠٠٢ كبنك، وتم ترخيصه والإشراف عليه من قبل مصرف البحرين المركزي، لتسهيل خلق سوق مالية بين البنوك، والذي سيمكن مؤسسات الخدمات المالية الإسلامية من إدارة أصولها ومطلوباتها بفعالية.	البحرين	٢٥,٠٠%	مركز إدارة السيولة المالية ش.م.ب. (مقتلة)
تأسست وفقاً لقانون الشركات التجارية الكويتي، بموجب المرسوم الأميري رقم ١٥ لسنة ١٩٦٠ كما تم تعديله وتنظيمه من قبل وزارة التجارة والصناعة الكويتية. أنشطة الشركة تركز على تطوير العقارات والإدارة العامة لمجموعة متنوعة من الإستثمارات الاستراتيجية في قطاعي العقارات والبنى التحتية في منطقة الخليج العربي/الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.	الكويت	١٩,٠٠%	شركة اربان سي العقارية

٧. استثمارات في شركات زميلة (يتبع)

طبيعة العمل	بلد التأسيس	نسبة الملكية %	اسم الشركة الزميلة
هي شركة معفاة، وذات مسنولية محدودة وتأسست في جزر الكايمان بتاريخ ١٠ يونيو ٢٠٠٩، وتزاول أنشطتها بموجب سجل تجاري رقم ٢٢٧٠٣٢. تعمل الشركة في مملكة البحرين لغرض واحد هو الاحتفاظ بصورة غير مباشرة بنسبة ١٥% من مشروع محطة لإنتاج الطاقة والمياه، وهي شركة الدور لإنتاج الطاقة والمياه ش.م.ب (مقفل) في مملكة البحرين.	البحرين	٢٩,٤١%	شركة الدور لإستثمار الطاقة

* شركة التكافل الدولية ش.م.ب. هي شركة مدرجة في بورصة البحرين. بلغ آخر سعر متوفر لها ٠,١٠٠ دينار بحريني لكل سهم في ٢٢ أبريل ٢٠١٥، ولم يتم عمل أية تداولات في أسهم الشركة منذ ذلك التاريخ. القيمة العادلة المقدرة لهذا الاستثمار بناء على هذا السعر تبلغ ١,٤٢٢ ألف دينار بحريني (٢٠١٥: ٢,٠٦٢ ألف دينار بحريني).

بالآلاف الدنانير البحرينية

بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٨. اجارة متنتية بالتملك

٢٠١٥				٢٠١٦			
المجموع	اخرى	موجودات متعلقة بالطيران	عقارات	المجموع	اخرى	موجودات متعلقة بالطيران	عقارات
١٣٨.٤١٩	٦.١٣٠	٧.٥٤٠	١٢٤.٧٤٩	١٥٧.٩٥٨	٣.٢٥٣	٧.٥٤٠	١٤٧.١٦٥
٤٢.٤٦٤	-	-	٤٢.٤٦٤	٤٧.٦٤٨	-	-	٤٧.٦٤٨
(٢٢.٩٢٥)	(٢.٨٧٧)	-	(٢٠.٠٤٨)	(١٧.١٨٩)	(٧٥٠)	-	(١٦.٤٣٩)
١٥٧.٩٥٨	٣.٢٥٣	٧.٥٤٠	١٤٧.١٦٥	١٨٨.٤١٧	٢.٥٠٣	٧.٥٤٠	١٧٨.٣٧٤
٥٨.٥٦١	٣.٩٩٠	٧.٥٤٠	٤٧.٠٣١	٤٤.٠٢٠	١.٣٩٣	٧.٥٤٠	٣٥.٠٨٧
١٠.٧٤٩	-	-	١٠.٧٤٩	١١.٦٠٥	١.١١٠	-	١٠.٤٩٥
(٢٥.٢٩٠)	(٢.٥٩٧)	-	(٢٢.٦٩٣)	(١٨.٩٦٠)	-	(٧.٣١٤)	(١١.٦٤٦)
٤٤.٠٢٠	١.٣٩٣	٧.٥٤٠	٣٥.٠٨٧	٣١.٦٦٥	٢.٥٠٣	٧٢٩	٣٣.٩٣١
١١٣.٩٣٨	١.٨٦٠	-	١١٢.٠٧٨	١٥١.٧٥٢	-	٧.٣١٤	١٤٤.٤٣٨

التكلفة:
في ١ يناير
إيضاحات
مدار / تسويات
في ٣١ ديسمبر
في ٣١ ديسمبر
الامتلاك المتراكم:
في ١ يناير
المخصص خلال السنة
مدار / تسويات
في ٣١ ديسمبر
صافي القيمة التقريبية:
كما في ٣١ ديسمبر

بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٩. نمم الإيجارات المدينة للإجارة

٢٠١٥	٢٠١٦
٢٣,٠٠٥	٢١,٨٨٨
(١٣,١٩٠)	(١٣,٢٧٠)
١٩,٨١٥	٨,٦١٨

إجمالي نمم الإيجارات المدينة للإجارة
مفصّل انخفاض القيمة

٩. بلغت نمم الإيجارات المدينة المتعشّرة للإجارة ١٧,٦٣٠ ألف دينار بحريني (٢٠١٥: ٣١,٤٥٢ ألف دينار بحريني) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بالآلاف الدنانير البحرينية

١٠. ممتازات ومعدات

٢٠١٦						
المجموع	اعمال قيد التنفيذ	اثنك	معدات	تركيبات وتجهيزات	مبني	اراضي
٢٩,٣٦٨ ٧٦٠	٥١٦ ٤٢	٨٦٩ ١٤	٩,٧٨٢ ٥٨٥	٣,٦٩٥ ١١٩	٧,٦٥١ -	٦,٧٥٥ -
٣٠,٠٢٨	٥٥٨	٨٨٣	١٠,٣٦٧	٣,٨١٤	٧,٦٥١	٦,٧٥٥
١٢,٦٢٨ ١,٥١٩	- -	٦٨٣ ٦٠	٧,٣٩٣ ٩٠٥	٢,٨٥٣ ٢٩١	١,٦٩٩ ٢٦٣	- -
١٤,١٤٧	-	٧٤٣	٨,٢٩٨	٣,١٤٤	١,٩٦٢	-
١٥,٨٨١	٥٥٨	١٤٠	٢٠,٦٦٩	٦٧٠	٥,٦٨٩	٦,٧٥٥

التكلفة:

في ١ يناير

إضافات

في ٣١ ديسمبر

الاستهلاك:

في ١ يناير

المخصن خلال السنة

في ٣١ ديسمبر

صافي القيمة الدفترية

بآلاف الدراهم البحرينية

بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

١٠. ممتلكات ومعدات (تابع)

٢٠١٥						
المجموع	اصول قيد التنفيذ	أثاث	معدات	تركيبات وتجهيزات	مباني	أراضي
٢٨,٢٢١	٤١٠	٨٢٣	٩,٠٦٥	٣,٣٩٣	٧,٣٨٧	٧,١٤٣
١,٤٨١	١٠٦	٤٦	٧٦٣	٣٠٢	٢٦٤	-
(٤٣٤)	-	-	(٤٦)	-	-	(٣٨٨)
٢٩,٢٦٨	٥١٦	٨٦٩	٩,٧٨٢	٣,٦٩٥	٧,٦٥١	٦,٧٥٥
١١,١٢٠	-	٦١٤	٦,٥٥٠	٢,٥١٧	١,٤٣٩	-
١,٥٥٤	-	٦٩	٨٨٩	٢٣٦	٢٦٠	-
(٤٦)	-	-	(٤٦)	-	-	-
١٢,٦٧٨	-	٦٨٣	٧,٣٩٣	٢,٨٥٣	١,٦٩٩	-
١٦,٦٤٠	٥١٦	١٨٦	٢,٣٨٩	٨٤٢	٥,٩٥٢	٦,٧٥٥

التكلفة:

في ١ يناير

إضافات

إستبعادات

في ٣١ ديسمبر

الاستهلاك:

في ١ يناير

المخصص خلال السنة

متأقمة بموجودات مستعمدة

في ٣١ ديسمبر

صافي القيمة الاقترية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

بآلاف الدنانير البحرينية

١١. استثمارات في عقارات

٢٠١٥	٢٠١٦
٤١,٠٠٦	٢٥,٧٧٧
٢,٥٩٥	٢,٢٨٩
٤٣,٦٠١	٢٨,٠٦٦

أراضي
مباني

٢٠١٥	٢٠١٦
٥٣,٩٣٤	٤٣,٦٠١
١,٠٩٢	-
(١٠,٨١٤)	(١٣,٧٢٨)
(٦١١)	(١,٨٠٧)
٤٣,٦٠١	٢٨,٠٦٦

في ١ يناير
مصرفات مرسلة
استبعادات
تغيرات القيمة العادلة *

في ٣١ ديسمبر

تتضمن الإستثمارات في العقارات على عقارات موجودة في مملكة البحرين والإمارات العربية المتحدة.

الإستثمارات في العقارات المحتفظ بها لغرض الاستفادة من الزيادة في قيمتها تظهر بالقيمة العادلة في ٣١ ديسمبر، والتي تم تحديدها بناءً على تقييمات تم إجرائها من قبل مقيمين مستقلين والمتخصصين في تقييم هذه الأنواع من الإستثمارات في نفس الموقع. القيمة العادلة للإستثمارات في العقارات مصنفة ضمن الفئة الثانية من تراتبية القيمة العادلة.

١٢. موجودات أخرى

٢٠١٥	٢٠١٦
٥,٢٤٥	٦,٩١٦
٤,٧٦١	٢,٤٣٨
١,٣٢٤	١,٦٦٥
٦٩٦	٩٤٥
١,٦٦٥	٣٩
١٣,٦٩١	١٢,٠٠٣

موجودات تم إعادة الاستحواذ عليها
نعم مدينة
سلفيات للموظفين
مصرفات مدفوعة مقدماً
أخرى

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

بالآلاف الدنانير البحرينية

١٣. مطلوبات أخرى

٢٠١٥	٢٠١٦
٣,٧٨٦	٤,٧٤٨
١,٦٢٦	٢,٨٣٧
٣,٣١٢	٢,٩٩٠
١,٨٤٤	١,٥٦٨
٨٠٢	٧٧٦
٤٧٢	٢٢٢
٤,٧٧٤	١,٧٣٨
١٦,٦١٦	١٤,٨٧٩

شيكات إدارية
نم داتنة للمزودين
مصرفات مستحقة
رسوم التأمين على الحياة (تكافل) داتنة
أرباح أسهم مستحقة
زكاة وصندوق التبرعات
أخرى

١٤. حقوق ملكية حاملي حسابات الإستثمار

أموال حقوق ملكية حاملي حسابات الإستثمار مختلطة مع أموال حقوق الملكية. تماشياً مع سياستها، تستخدم المجموعة أموال حقوق ملكية حاملي حسابات الإستثمار لتمويل الموجودات.

١٤.١ أرصدة حقوق ملكية أصحاب حسابات الإستثمار

٢٠١٥	٢٠١٦
٢٩٠,٨٦٢	٣١٣,٦١٢
٣٠٨,٥٤٢	٣٤٠,٧٠٤
٥٩٩,٤٠٤	٦٥٤,٣١٦

حقوق ملكية أصحاب حسابات الإستثمار يتمثل في:
حسابات إستثمار العملاء
أرصدة تحت الطلب
أساس تعاقدية

١٤. حقوق ملكية حاملي حسابات الإستثمار (يتبع)

٢. ١٤ الموجودات التي تم استثمار أموال أصحاب حسابات الإستثمار فيها

الموجودات التي تم استثمار أموال أصحاب حسابات الإستثمار فيها كما في ٣١ ديسمبر هي كالتالي:

٢٠١٥	٢٠١٦
٢٩,٠٨٦	٣١,٣٦١
٣٤٢,٩٩٨	٣٧٤,٧٧٠
١١٨,٨٢٦	١٢٦,٢١٧
(٤,٤٥٠)	(٣,٨٨٥)
٩٢,٠٧٦	١١٣,٧٥٠
١٣,٦٢١	٣,١٩٦
٧,٢٤٧	٨,٩٠٧
٥٩٩,٤٠٤	٦٥٤,٣١٦

موجودات
نقد وأرصدة لدى البنوك ومصرف مركزي
إجمالي موجودات التمويلات
إجمالي إجارة منتهية بالتأميك وضم إيجارات مدينة
انخفاض في القيمة جماعي
استثمارات أوراق مالية
إستثمارات في عقارات
موجودات أخرى

يقوم البنك مؤقتاً بتخصيص الموجودات المتعثرة (متخلفة السداد لأكثر من ٩٠ يوماً) من حقوق أصحاب حسابات الإستثمار إلى حقوق ملكية المساهمين، ويحتسب مخصصاً محدداً لانخفاض قيمة هذه الموجودات على حقوق ملكية المساهمين. المبالغ المستردة من هذه الموجودات منخفضة القيمة لا تخضع للتخصيص بين حقوق أصحاب حسابات الإستثمار وحقوق ملكية المساهمين. يتخذ البنك خطوات تصحيحية على هذه الموجودات المتعثرة، ومتى ما أصبحت إيجابية الأداء، يتم تخصيص الموجودات والإيرادات ذات العلاقة بين حقوق أصحاب حسابات الإستثمار وحقوق ملكية المساهمين.

يحتسب البنك على أصحاب حسابات الإستثمار حصتهم من المخصص الجماعي لانخفاض القيمة على تسهيلات التمويل الغير مستحقة والمستحقة لأقل من ٩٠ يوماً لحقوق أصحاب حسابات الإستثمار. خلال السنة، لم يحتسب البنك أي مصروفات إدارية على حسابات الإستثمار.

٣. ١٤ توزيع الأرباح حسب نوع الحساب

يمثل الجدول التالي متوسط نسبة تخصيص الأرباح بين حسابات المساهمين المطبقة خلال السنة لكل نوع من حسابات حقوق ملكية حاملي حسابات الإستثمار ونسبة الأموال المخصصة للموجودات:

٢٠١٥	المستخدم	نصيب المضارب	نسبة الربح الموزع
%٩٠	%٩٧,٢٢	%٢,٤٢	
%٩٠	%٩٧,٠٢	%٢,٥٩	
%٩٠	%٩٧,٢١	%٢,٤٢	
%١٠٠	%٧٢,٠٩	%٢٦,٤٣	
%١٠٠	%٧٢,٣٧	%٢٦,١٦	

٢٠١٦	المستخدم	نصيب المضارب	نسبة الربح الموزع
%٩٠	%٩٦,٩٥	%٢,٦٩	
%٩٠	%٩٦,٨٤	%٢,٨٠	
%٩٠	%٩٧,١٢	%٢,٥٣	
%١٠٠	%٦٥,٦٩	%٣٢,٠٢	
%١٠٠	%٦٢,٧٤	%٣٥,٠٣	

نوع الحساب

تجوري
حسابات توفير
فيفو
اقرا
ودائع محددة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

بآلاف الدنانير البحرينية

١٤. حقوق ملكية حاملي حسابات الإستثمار (يتبع)

٣. ١٤ توزيع الأرباح حسب نوع الحساب (يتبع)

خلال السنة، لم تقم المجموعة برفع نسبة أرباحها كمضارب. بالإضافة لذلك، لم تستلم المجموعة أي حافز من أرباح حقوق ملكية حاملي حسابات الإستثمار.

لا يتشارك المصرف مع أصحاب حسابات الإستثمار في الأرباح المحققة من استثمار الحسابات الجارية والأموال الأخرى المستلمة على أسس أخرى عدا عقود المضاربة.

جميع الأموال المجمعة من أصحاب حسابات الإستثمار يتم إعطائها الأولوية في الإستثمار.

٤. ١٤ إحتياطات حقوق ملكية أصحاب حسابات الإستثمار

٢٠١٥	الحركة	٢٠١٦
٩٩٥	٢٥٠	١,٢٤٥
٢٢٧	٥٣٠	٧٥٧

احتياطي معادلة الأرباح
احتياطي مخاطر الإستثمار

٥. ١٤ العائد على حقوق ملكية أصحاب حسابات الإستثمار

٢٠١٥	٢٠١٦
٣٠,٦٨٥	٣٠,٠٨١
(٦٠٠)	(٢٥٠)
(٢٤,٧٧٤)	(٢٢,١٧٠)
(١٢٤)	(٥٣٠)
٥,١٨٧	٧,١٣١

إجمالي العائد على حقوق ملكية أصحاب حسابات الإستثمار
التخصيص لاحتياطي معادلة الأرباح
حصة المجموعة كمضارب
التخصيص لاحتياطي مخاطر الإستثمار

صافي العائد على حقوق ملكية حاملي حسابات الإستثمار

١٥. حقوق الملكية

٢٠١٤	٢٠١٦
٢٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠
٩٧,٤٤١	١٠١,٣٣٩

(١) رأس المال

(أ) المصرح به
٢,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم (٢٠١٥: ٢,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم) بقيمة إسمية قدرها
٠,١٠٠ دينار بحريني للسهم

(ب) الصائر والمنفوع بالكامل

١,٠١٣,٣٨٩,١٣٠ سهم (٢٠١٥: ٩٧٤,٤١٢,٦٢٥ سهم) بقيمة إسمية قدرها
٠,١٠٠ دينار بحريني للسهم

٢٠١٥	٢٠١٦	
٥٦٣	٥٦٣	عدد الأسهم ٣,٠٦٥,١٦٧

(٢) أسهم خزينة

في ٣١ ديسمبر

٢٠١٦
٥٦٣
٣٧٧

تكلفة أسهم الخزينة
القيمة السوقية لأسهم الخزينة

إن نسبة أسهم الخزينة من إجمالي الأسهم الصادرة هو ٠,٣٧%.

يتم طرح أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة المعاد شراؤها من حقوق الملكية. لا يتم احتساب أي ربح أو خسارة في بيان الدخل الموحد عند شراء أو بيع أو إصدار أو إلغاء أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة.

(٣) الاحتياطات

الإحتياطي القانوني

تم تحويل مبلغ ٨٤٢ ألف دينار بحريني (٢٠١٥: ١,١٢١ ألف دينار بحريني) والذي يمثل ١٠% من صافي الدخل للسنة والبالغ ٨,٤٢٠ ألف دينار بحريني (٢٠١٥: ١١,٢٠٥ ألف دينار بحريني). إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي نص عليها قانون الشركات التجارية البحرينية وبعد الحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي.

الإحتياطي العام

تم عمل الإحتياطي العام وفقاً للنظام الأساسي للبنك وهو قابل للتوزيع بعد الحصول على موافقة المساهمين في إجتماع الجمعية العمومية وموافقة مصرف البحرين المركزي. يمكن للمجموعة تحويل أي مبلغ إلى الإحتياطي العام، كما يتم الموافقة عليه من قبل المساهمين في إجتماع الجمعية العمومية، من صافي دخل السنة بعد تخصيص الإحتياطي القانوني.

١٥. حقوق الملكية (يتبع)

(٣) الاحتياطيات

إحتياطي القيمة العادلة للاستثمارات في العقارات
تمثل هذه متراكم أرباح إعادة تقييم غير محققة على الإستثمارات في العقارات. يتم تحويل هذا الإحتياطي إلى بيان الدخل عند بيع هذه الإستثمارات.

إحتياطي القيمة العادلة للإستثمارات
تمثل هذه صافي أرباح أو خسائر غير محققة من إستثمارات أسهم حقوق الملكية متعلقة بإستثمارات ممولة ذاتياً.

(٤) معلومات إضافية عن نمط حقوق الملكية

(١) فيما يلي أسماء وجنسيات المساهمين الرئيسيين وعدد الأسهم التي يحتفظون بها تبلغ ٥% أو أكثر من الأسهم القائمة:

٢٠١٥		٢٠١٦		الجنسية	الأسماء
نسبة الملكية %	عدد الأسهم	نسبة الملكية %	عدد الأسهم		
٢٩,٠٦%	٢٨٣,١٥٥,٩٢٣	٢٩,٠٦%	٢٩٤,٤٨٢,١٥٩	بحريني	بنك البحرين الوطني
١٤,٥٣%	١٤١,٥٧٩,٢٩٢	١٤,٥٣%	١٤٧,٢٤٢,٤٦٣	بحريني	هيئة العامة للتأمين الاجتماعي
١٤,٥٣%	١٤١,٥٧٩,٢٩٣	١٤,٥٣%	١٤٧,٢٤٢,٤٦٤	بحريني	هيئة العامة للتأمين الاجتماعي
١٤,٤٢%	١٤٠,٤٩٧,٣٢٩	١٤,٤٢%	١٤٦,١١٧,٢٢١	سعودي	- صندوق التقاعد العسكري
٧,١٨%	٦٩,٩٣٢,٥٣٠	٧,١٨%	٧٢,٧٢٩,٨٣٠	كويتي	البنك الإسلامي للتنمية
					المجلس العام للأوقاف الكويتية

(٢) لدى المجموعة فئة واحدة من الأسهم فقط وحاملي هذه الأسهم لديهم حقوق تصويت متساوية.

(٣) يوضح الجدول توزيع الأسهم وعدد حاملي الأسهم ونسبة ملكيتهم في الفئات التالية:

٢٠١٥			٢٠١٦			أقل من ١% من ١% لغاية أقل من ٥% من ٥% لغاية أقل من ١٠% من ١٠% لغاية أقل من ٥٠%
% من مجموع الأسهم القائمة	عدد المساهمين	عدد الأسهم	% من مجموع الأسهم القائمة	عدد المساهمين	عدد الأسهم	
١٤,٣٩%	٣,٣٧٦	١٤٠,١٩٧,٦٩٩	١٤,٣٩%	٣,٢٦٦	١٤٥,٨٩٣,٦٥٧	أقل من ١%
٥,٩٠%	٣	٥٧,٤٧٠,٥٥٩	٥,٩٠%	٣	٥٩,٧٦٩,٣٨٠	من ١% لغاية
٧,١٨%	١	٦٩,٩٣٢,٥٣٠	٧,١٨%	١	٧٢,٦٤١,٧٨٦	أقل من ٥%
٧٢,٥٣%	٤	٧٠٦,٨١١,٨٣٧	٧٢,٥٤%	٤	٧٣٥,٠٨٤,٣٠٧	أقل من ١٠%
١٠٠,٠٠٠%	٣,٣٨٤	٩٧٤,٤١٢,٦٢٥	١٠٠,٠٠٠%	٣,٢٧٤	١,٠١٣,٣٨٩,١٣٠	من ١٠% لغاية
						أقل من ٥٠%

١٥. حقوق الملكية (يتبع)

فيما يلي تفاصيل حصة أعضاء مجلس الإدارة في أسهم البنك كما في نهاية السنة:

٢٠١٥		٢٠١٦	
عدد أعضاء مجلس الإدارة	عدد الأسهم	عدد أعضاء مجلس الإدارة	عدد الأسهم
٤	٤٣٨.٦٣٢	٣	٤١٤.٣٢٠

الفئات:

أقل من ١%

فيما يلي عدد الأسهم ونسبة ملكية أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الرقابة الشرعية والإدارة العليا (مساعد المدير العام وأعلاه):

٢٠١٥		٢٠١٦	
نسبة الملكية	عدد الأسهم	نسبة الملكية	عدد الأسهم
%٠.٠٤٥	٤٣٨.٦٣٢	%٠.٠٤١	٤١٤.٣٢٠
%٠.٠١٧	١٦٩.١٥٨	%٠.٠١٨	١٨٠.٨٢٣
%٠.٠٦٢	٦٠٣.٥٣٧	%٠.٠٤١	٤١٨.٤٩٦
%٠.١٢٤	١.٢١١.٣٢٧	%٠.١٠٠	١.٠١٣.٦٣٩

أعضاء مجلس الإدارة
أعضاء الرقابة الشرعية
الإدارة العليا

التخصيصات المقترحة

يقترح مجلس الإدارة تخصيصات للزكاة بمبلغ ١٣٧ ألف دينار بحريني لعام ٢٠١٦ (٢٠١٥: لا شيء)، وأرباح أسهم بنسبة ٥% (٥.٠٥١ ألف دينار بحريني) (٢٠١٥: ٣.٨٩٨ ألف دينار بحريني)، والتي تخضع للموافقات التنظيمية وموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية الاعتيادي القادم.

١٦. ارتباطات والتزامات محتملة

إرتباطات متعلقة بتسهيلات إئتمانية

تشمل هذه ارتباطات لإبرام عقود تمويلية مصممة لتلبية احتياجات عملاء المجموعة.

إن خطابات الائتمان وخطابات الضمان تلزم المجموعة بالدفع نيابة عن العملاء.

١٦. إرتباطات وإلتزامات محتملة (يتبع)

لدى المجموعة الإرتباطات المتعلقة بالتسهيلات الإئتمانية والإلتزامات المحتملة التالية نيابة عن العملاء:

٢٠١٥	٢٠١٦	
٢,٩١٨	٦,١٨٢	خطابات ائتمان وخطابات قبول
٤٠,٩٧١	٤٣,٩٦٦	خطابات ضمان
٤٥,٨٨٣	٢٦,١٠٣	بطاقات ائتمان
١,٢٣٨	٣٥٦	إرتباطات عقود التأجير التشغيلية*
٩١,٠١٠	٧٦,٦٠٧	

* دخلت المجموعة في عقود تأجير تجارية لبعض الفروع. إن متوسط الفترات لعقود التأجير يتراوح بين شهر واحد إلى ثلاث سنوات، وتتضمن العقود بنود لتجديد التأجير. إن التجديدات هي حق خيار للبنك. ليس هناك قيود موضوعة على المستأجر بالدخول في عقود الإيجار هذه.

إن الحد الأدنى للإيجارات المستقبلية المستحقة الدفع بموجب عقود التأجير التشغيلية غير القابلة للإلغاء كما في ٣١ ديسمبر هي كما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٦	
٧٠	٣	خلال سنة واحدة
١,١٦٨	٣٥٣	بعد سنة واحدة ولكن ليست أكثر من خمس سنوات
١,٢٣٨	٣٥٦	

١٧. كفاية رأس المال

تقوم المجموعة بإدارة هيكل رأسمالها وعمل تعديلات على ضوء التغيرات في الظروف الإقتصادية وخصائص مخاطر أنشطتها. من أجل المحافظة على أو تعديل هيكل رأس المال، يمكن للمجموعة تعديل مبالغ أرباح الأسهم المدفوعة للمساهمين أو إعادة رأس المال إلى المساهمين أو إصدار صكوك وغيرها. لم يتم عمل تغييرات في الأهداف والسياسات والعمليات عن السنوات السابقة.

يتكون هيكل رأسمال المجموعة بصورة رئيسية من رأسمالها المدفوع، بما في ذلك علاوة إصدار أسهم وإحتياطات. من الناحية التنظيمية، فإن قسماً جوهرياً من رأسمال المجموعة هو على من الفئة ١ لرأس المال كما تم تحديده من قبل مصرف البحرين المركزي، أي إن معظم رأس المال هو ذو طبيعة دائمة.

إن سياسة كفاية رأسمال المجموعة هي الإحتفاظ بقاعدة رأسمال قوية لدعم تطوير ونمو أعمالها. يتم تحديد متطلبات رأس المال الحالية والمستقبلية على أساس توقعات نمو التسهيلات التمويلية لكل وحدة عمل، وتوقعات النمو في التسهيلات المدرجة في الميزانية والمصادر واستخدامات الصناديق المستقبلية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

بالآلاف الدنانير البحرينية

١٧. كفاية رأس المال (يتبع)

أصدر مصرف البحرين المركزي التعليمات النهائية لتفعيل إطار بازل ٣ والذي أصبح ساري المفعول ابتداء من ١ يناير ٢٠١٥. إطار بازل ٣ يراجع تعريف رأس المال التنظيمي بصورة جوهرية. يركز الإطار على أن اسهم حقوق الملكية العادية هي العنصر المهيمن على الفئة ١ لرأس المال، عن طريق إضافة الحد الأدنى من معدل رأس المال العادي من الفئة ١. كما أن أحكام إطار بازل ٣ تتطلب من المؤسسات المالية الاحتفاظ بمصداً لرأس المال. لغرض احتساب معدل رأس المال العادي من الفئة ١، فإن التعديلات التنظيمية (الخصومات) بما في ذلك المبالغ التي تفوق إجمالي حدود الاستثمارات الجوهرية في المؤسسات المالية، وحقوق خدمة الرهونات، وموجودات الضرائب المؤجلة من الفروقات المؤقتة، سيتم طرحها من معدل رأس المال العادي من الفئة ١ على مدى مراحل، ليتم الانتهاء من طرحها بالكامل بحلول ١ يناير ٢٠١٩. الوضع الحالي لرأس مال البنك يكفي للوفاء متطلبات رأس المال التنظيمية الجديدة.

فيما يلي تصنيف رأسمال المجموعة وفقاً للمتطلبات التنظيمية:

٢٠١٥	٢٠١٦
١٠٢,٥٧١	١١١,١١١
-	-
١٠٢,٥٧١	١١١,١١١
١٤,٤٢٦	١١,٩٦١
١١٦,٩٩٧	١٢٣,٠٧٢

فئة حقوق الملكية العادية الأولى قبل التعديلات التنظيمية
يطرح: التعديلات التنظيمية
فئة حقوق الملكية العادية الأولى بعد التعديلات التنظيمية

تعديلات الفئة الثانية لرأس المال

إجمالي رأس المال التنظيمي

لتقييم متطلبات ملائمة رأسمالها وفقاً لمتطلبات مصرف البحرين المركزي، اعتمدت المجموعة الطريقة المعيارية لمخاطر الائتمان، وطريقة المؤشرات الأساسية للمخاطر التشغيلية وطريقة القياس الموحد لمخاطر السوق. إن متطلبات رأس المال لهذه المخاطر هي كالتالي:

٢٠١٥	٢٠١٦
٥٨٧,٠٢٣	٥٢٧,٨٢٠
١٥,٥٨٩	١٢,٢٢٦
٥٧,١٥٣	٦٦,٧٢٢
٦٥٩,٧٦٥	٦٠٦,٧٦٨
٦٨	٢٢٧
٢٩٩	٣٧٤
٦٥٩,٣٩٨	٦٠٦,١٦٧
%١٧,٧٣	%٢٠,٣٠
%١٥,٥٥	%١٨,٣٣
%١٢,٥	%١٢,٥

تعرض المخاطر الموزونة:

مجموع الموجودات الموزونة لمخاطر الائتمان
مجموع الموجودات الموزونة لمخاطر السوق
مجموع الموجودات الموزونة للمخاطر التشغيلية

المجموع التنظيمي للموجودات الموزونة للمخاطر

احتياطي مخاطر الاستثمار (٣٠% فقط)

احتياطي المعادلة (٣٠% فقط)

مجموع تعرض المخاطر الموزونة المعدل

نسبة كفاية رأس المال

معدل كفاية رأس المال للفئة ١

الحد الأدنى المطلوب

بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

بالآلاف الدنانير البحرينية

١٨. إيراد التمويلات

٢٠١٥	٢٠١٦
١٩,٨٨٩	٢٠,١٤٣
١٣٩	٣٤١
٦,٧٨١	٦,٣٠٠
٦,٧٢١	٨,٠٩٧
٣٣,٥٣٠	٣٤,٨٨١

إيراد مرابحات تمويلية
إيراد ايداعات لدى مؤسسات مالية
إيراد تمويلات مشاركات
إيراد إجارة منتهية بالتمليك

١٩. إيراد استثمارات في أوراق مالية

٢٠١٥	٢٠١٦
٧٣٩	٧٣٩
٧٣٩	٧٣٩

إيراد أرباح الأسهم

٢٠. إيراد استثمارات في العقارات

٢٠١٥	٢٠١٦
١,١٦٦	(٨٤٣)
٣٦٧	٣٦٢
(٣٣٩)	(٨٢)
١,١٩٤	(٥٦٣)

(خسارة) / ربح بيع استثمارات
إيرادات الإيجار
مخصص انخفاض القيمة

٢١. إيرادات أخرى

٢٠١٥	٢٠١٦
-	٣,٤٩٩
١,٢٢٢	(١,٠٠١)
١,٨٦٤	٢,٠٤٦
٣,٠٨٦	٤,٥٤٤

استردادات من تمويلات مشطوبة سابقاً
(خسارة) / ربح تحويل العملات الأجنبية
أخرى

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

بالآلاف الدنانير البحرينية

٢٢. مصروفات أخرى

٢٠١٥	٢٠١٦
١,٦٧٨	٢,٦٧٠
١,٠١٦	١,٣١٢
١,٨٦٥	١,٢٠٣
١,٢٥٩	١,٢٣٣
٧٨٠	٩٥٢
٦٢٠	٩٣٣
٥٣٥	٣٠٠
١٢٥	١٧٨
٤٥	٨٥
١,٨٧٢	١,٩٥٤
٩,٧٩٥	١٠,٨٢٠

مصروفات التسويق والإعلان
مصروفات متعلقة بتقنية المعلومات
مصروفات مركز البطاقات
مصروفات الممتلكات ومعدات
مصروفات الاتصالات
خدمات مهنية
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
أتعاب جلسات مجلس الإدارة
أتعاب ومكافآت اللجنة الشرعية
أخرى

٢٣. مخصصات انخفاض قيمة الموجودات

٢٣.١ مخصص انخفاض قيمة التمويلات

المجموع		مخصص جماعي		مخصص محدد		
٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	
٤٢,٣٩٦	٤٠,٤٧١	١٠,٨١٨	١١,٣٢٦	٣١,٥٧٨	٢٩,١٤٥	في ١ يناير
٨,١٢٢	٥,١٤٩	١,١١٩	١,٢٢٥	٧,٠٠٣	٣,٩٢٤	مخصص السنة استردادات ومخصصات انتقلت الحاجة لها
(٢,٩١٩)	(٣,٠٥٨)	-	-	(٢,٩١٩)	(٣,٠٥٨)	
٥,٢٠٣	٢,٠٩١	١,١١٩	١,٢٢٥	٤,٠٨٤	٨٦٦	مبالغ مشطوبة مقابل المخصص
(٧,١٢٨)	(٢,٥٩١)	(٦١١)	(١١٧)	(٦,٥١٧)	(٢,٤٧٤)	
٤٠,٤٧١	٣٩,٩٧١	١١,٣٢٦	١٢,٤٣٤	٢٩,١٤٥	٢٧,٥٣٧	في ٣١ ديسمبر

مخصص انخفاض القيمة أعلاه يتعلق بما يلي:

٢٠١٥	٢٠١٦
٢٤,٢٨٧	٢٥,٩٧٧
٢,٩٩٤	٧٢٤
١٣,١٩٠	١٣,٢٧٠
٤٠,٤٧١	٣٩,٩٧١

تمويل مرابحة
تمويل مشاركة
إجارة منتهية بالتملك

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

بالآلاف الدنانير البحرينية

٢٣. مخصصات انخفاض القيمة (يتبع)

٢.٢ مخصص انخفاض قيمة الاستثمارات

٢٠١٥	٢٠١٦
٣٣,٤١٨	١٤,٩٩٨
٤,٩٢٥ (١,١٧٥)	٧,٦٤١ -
٣,٧٥٠	٧,٦٤١
(٢١,٨١٧) (٣٥٣)	(١,٩٠٧) (٤٣)
١٤,٩٩٨	٢٠,٦٨٩

في ١ يناير
مخصص السنة*
استردادات ومخصصات انتفت الحاجة لها

مبالغ تم شطبها مقابل المخصص
تغيرات صرف العملات الأجنبية

في ٣١ ديسمبر

* مخصص انخفاض القيمة يشمل مبلغ ١,١٠٠ ألف دينار بحريني (٢٠١٥: ١,٦٤٢ ألف دينار بحريني) لمخصص انخفاض قيمة الاستثمار في شركة زميلة.

بلغت القيمة العادلة للضمانات المحتفظ بها من قبل المجموعة والمتعلقة بالتسهيلات المتعثرة ٩٧,٤٦٨ ألف دينار بحريني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ١١٢,٨٦٣ ألف دينار بحريني). تشمل الضمانات على نقد وأوراق مالية وعقارات. إن الاستفادة من الضمانات أعلاه سيكون على أساس كل عميل على حدة ومحدود إلى المبلغ الإجمالي المستحق على العميل.

قامت المجموعة بتحميل جميع مخصصات انخفاض القيمة المخصصة للموجودات المتعثرة على رأس المال الخاص بها. وبالتالي، لم يتم احتساب أي مخصص انخفاض للقيمة على حقوق ملكية أصحاب حسابات الاستثمار.

٢٤. الزكاة

بلغ إجمالي الزكاة المستحقة ١,٦٢٧ ألف دينار بحريني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (٢٠١٥: ١,٢٨٩ ألف دينار بحريني)، منها ١٣٧ ألف دينار بحريني على البنك مبلغ زكاة مستحقة (٢٠١٥: لا شيء) بناء على الاحتياطي القانوني والاحتياطي العام والأرباح المستتقة كما في ١ يناير ٢٠١٦. مبلغ الزكاة البالغ ١,٤٩٠ ألف دينار بحريني أو بواقع ١,٥ فلس للسهم (٢٠١٥: ١,٢٨٩ آلاف دينار بحريني أو بواقع ١,٣ فلس للسهم) مستحق الدفع من قبل المساهمين.

٢٥. العائد على السهم

يتم حساب العائد الأساسي والمخفض على السهم بقسمة صافي الربح أو الخسارة للسنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة على النحو التالي:

٢٠١٥	٢٠١٦
١١,٢٠٥	٨,٤٢٠
٨٢٨,٣٨٤	١,٠٠١,٠٣٠
١٣,٣٦	٨,٤١

صافي الربح للسنة بالآلاف الدنانير البحرينية

المتوسط المرجح لعدد الأسهم

العائد الأساسي والمخفض على السهم (فلس)

إن العائد الأساسي والمخفض على السهم الواحد هو بنفس القيمة حيث لم تقم المجموعة بإصدار أية أدوات قد ينتج عنها انخفاض في العائد على السهم.

٢٦. معاملات مع أطراف ذوي علاقة

تتكون الأطراف ذوي العلاقة من المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس إدارة البنك والإدارة العليا وأفراد عائلاتهم المقربين والشركات المملوكة لهم أو المسيطر عليها من قبلهم والشركات الحليفة بفضل مساهمة مشتركة وأعضاء مجلس الإدارة مع تلك للبنك. المعاملات مع الأطراف ذوي علاقة تكون على أسس تجارية.

فيما يلي الأرصدة والمعاملات الجوهرية مع الأطراف ذوي العلاقة كما في ٣١ ديسمبر:

٢٠١٦					
المجموع	الإدارة العليا	أعضاء مجلس الإدارة والمؤسسات المتعقلة بهم	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	مساهمين	
١,٦١٥	-	١,٦١٥	-	-	الموجودات
٢٦,٤٨٧	-	-	٢٦,٤٨٧	-	موجودات تمويلية
٤٠٢	٤٠٢	-	-	-	إستثمارات في شركات زميلة
-	-	-	-	-	موجودات أخرى
-	-	-	-	-	المطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات الإستثمار
٢,٣٠٢	١٥٢	٤٣١	١,٧١٩	-	إيداعات من مؤسسات مالية
١,٩٢٧	-	٣٦٠	١,٥٦٨	-	حسابات جارية للعملاء
٦٨,٦١٨	١,١٤٢	١,٢١٨	٦٠٢	٦٥,٦٥٦	مطلوبات أخرى
					حقوق ملكية حاملي حسابات الإستثمار

٢٦. معاملات مع أطراف ذوي علاقة (يتبع)

٢٠١٦				
المجموع	الإدارة العليا	أعضاء مجلس الإدارة والمؤسسات المتعلقة بهم	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	مساهمين
٨٦ (٤٣٧)	-	٨٦ -	- (٤٣٧)	- -
(٧١٤)	(٣٥)	(١٥)	(٥)	(٦٥٨)
(٣٠٤)	-	-	-	(٣٠٤)
(١,٩٨٥)	(١,٤٢٢)	(٥٦٣)	-	-

الإيرادات
إيراد من التمويلات
حصة المجموعة من نتائج الشركات
الزميلة، صافي
مطروحاً: العائد على حقوق ملكية حاملي
حسابات الاستثمار
مصروفات على إيداعات من مؤسسات
مالية
المصروفات
مصروفات أخرى

٢٠١٥				
المجموع	الإدارة العليا	أعضاء مجلس الإدارة والمؤسسات المتعلقة بهم	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	مساهمين
٢,٠٩١	١٧	٢,٠٧٤	-	-
٢٥,٣٩٧	-	-	٢٥,٣٩٧	-
٢٠١	٢٠١	-	-	-
٣٧,٧٠٠	-	-	-	٣٧,٧٠٠
١,٧٣٥	٢٤٧	٥٢٠	٩٦٨	-
١,٨٤٤	-	-	١,٨٤٤	-
٤٤,٠١٤	٩١٧	١,٢٥٥	٢٧٥	٤١,٥٦٧

الموجودات
موجودات تمويلية
إستثمارات في شركات زميلة
موجودات أخرى
المطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات
الإستثمار
إيداعات من مؤسسات مالية
حسابات جارية للعملاء
مطلوبات أخرى
حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار

٢٦. معاملات مع أطراف ذوي علاقة (يتبع)

٢٠١٥				
المجموع	الإدارة العليا	أعضاء مجلس الإدارة والمؤسسات المتعلقة بهم	شركات زميلة . ومشاريع مشتركة	مساهمين
١٥٦	١	١٥١	٤	-
(٧١١)	-	-	(٧١١)	-
(٥٠١)	(٢٧)	(١)	(١)	(٤٧٢)
(٢٤٨)	-	-	-	(٢٤٨)
(١.٧١٤)	(١.٠٠٩)	(٧٠٥)	-	-

الإيرادات
إيراد من التمويلات
حصة المجموعة من نتائج الشركات
الزميلة
مطروحاً: العائد على حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار
مصرفات على إيداعات من مؤسسات مالية
المصرفات
مصرفات أخرى

فيما يلي مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين:

يتكون موظفي الإدارة الرئيسيين من موظفين في رتبة مساعد مدير عام وأعلى.

٢٠١٥	٢٠١٦
٨٤٩	١.٢٢٦
١٦٠	١٩٦
١.٠٠٩	١.٤٢٢

منافع الموظفين قصيرة الأجل
مكافآت أخرى طويلة الأجل

٢٧. إدارة المخاطر

المقدمة

إن المخاطر كامنة وملازمة لأنشطة المجموعة، إلا أنه يتم إدارتها من خلال عملية التحديد والقياس والمراقبة المستمرة، مع مراعاة حدود المخاطر والضوابط الأخرى. إن عملية إدارة المخاطر هذه ذات أهمية كبيرة لاستمرار ربحية المجموعة وكل فرد داخل المجموعة يعتبر مسؤول عن تعرضات المخاطر المتعلقة بمسئوليته. لم تتغير هذه المخاطر وعمليات التخفيف منها بشكل جوهري عن السنة السابقة.

تتعرض المجموعة بشكل رئيسي لمخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية.

أهداف إدارة المخاطر

فلسفة إدارة مخاطر المجموعة هي تحديد ومراقبة وإدارة الأوجه المتعددة للمخاطر، وذلك بهدف حماية قيم الموجودات ومصادر الدخل لحماية مصالح مساهمي المجموعة (أو أي طرف تدين له المجموعة بالتزامات)، وفي نفس الوقت زيادة الحد الأقصى للعوائد لزيادة عوائد مساهمي المجموعة، مع المحافظة على تعرضات مخاطر ضمن الحدود المفروضة ذاتياً.

حددت المجموعة قبولها للمخاطر ضمن معايير إستراتيجية المخاطر. تقوم المجموعة بمراجعة وتعديل قبولها للمخاطر وفقاً لخطة تطور أعمال المجموعة مع تغيرات الفرضيات الاقتصادية والسوقية. كما تقوم المجموعة بتقييم نسبة تحملها لفئات محددة من المخاطر وإستراتيجيتها لإدارة هذه المخاطر.

قبول المجموعة للمخاطر مفصل في الأوجه الآتية:

١. كفاية نسبة رأس المال؛
٢. استقرار الربحية والنمو؛
٣. كفاية السيولة؛ و
٤. سمعة جيدة.

الهيكل التنظيمي لعملية إدارة المخاطر

يشتمل الهيكل التنظيمي لإدارة المخاطر على جميع مستويات الصلاحيات والهيكل التنظيمي والأفراد والأنظمة اللازمة لحسن سير عمليات إدارة المخاطر في المجموعة. المسؤوليات المرتبطة بكل مستوى في هيكل إدارة المخاطر والصلاحيات تشتمل على الآتي:

يحتفظ مجلس الإدارة بالمسئولية والصلاحيات بصورة نهائية على جميع الأمور المتعلقة بالمخاطر، والمتضمنة على:

- أ) وضع السياسات والإجراءات ككل؛ و
- ب) تفويض السلطة للجنة التنفيذية، ولجنة الائتمان والاستثمار، والرئيس التنفيذي وكذلك التفويض للإدارة للمراجعة والتصديق.

تضم اللجنة التنفيذية أربعة من أعضاء مجلس الإدارة. اللجنة التنفيذية هي السلطة المفوضة من قبل المجلس لإدارة الأنشطة المستمرة للمجموعة. تتخذ اللجنة التنفيذية القرارات أما في الاجتماعات الدورية أو إذا دعت الحاجة من خلال التمريض.

لجنة الائتمان والاستثمار: فوضت اللجنة من قبل مجلس الإدارة بصلاحيات ومسؤوليات تشتمل على الموافقة على تمديد أو تجديد التسهيلات الائتمانية، منح زيادة مؤقتة للعملاء لتسهيلات مصدقة من مجلس الإدارة، الموافقة على سداد التسهيلات مبكراً، مراقبة أداء وجودة محفظة ائتمان المجموعة والإشراف على الأمور الإدارية وفعاليتها والإلتزام بسياسات المجموعة الائتمانية من خلال مراجعة مثل هذه العمليات، والتقارير والمعلومات الأخرى متى اقتضت الحاجة.

٢٧. إدارة المخاطر (يتبع)

قياس المخاطر وأنظمة التقارير

قامت المجموعة بوضع حدود مختلفة بناءً على قبولها للمخاطر. تم اعتماد هذه الحدود من قبل مجلس الإدارة. يتم رفع تقرير بشأن أي خروقات للحدود من قبل قسم إدارة المخاطر إلى لجنة الإئتمان. يتم مراجعة وتعديل هذه الحدود، إذا لزم الأمر على الأقل سنوياً (أو قبل ذلك إذا لزم الأمر).

(أ) مخاطر الإئتمان

تتمثل مخاطر الإئتمان في عدم التزام أحد أطراف عقود التمويل من الوفاء بالتزاماته الأمر الذي ينتج عنه تحمل الطرف الآخر لخسارة مالية.

تقليل مخاطر الإئتمان

تقليل مخاطر الإئتمان تعبر عن استخدام عدد من التقنيات، مثل الحصول على الكفالات، والضمانات لتقليل المخاطر الائتمانية التي تتعرض لها المجموعة. تمنح هذه التقنيات المجموعة الحماية من الطرف الآخر عند عدم تنفيذ العقود الائتمانية، من خلال الكفالات واتفاقيات المقاصة والضمانات.

وبصورة عامة، تقوم المجموعة بإعطاء التسهيلات الائتمانية فقط في حالة وجود ضمانات ملموسة كافية و/أو بيانات مالية مدققة. يمكن قبول التسهيلات دون وجود ضمانات ملموسة كافية، عندما تبين البيانات المالية المدققة مركز مالي ومقدرة سداد مرضية ومدعمة بتنازلات و ضمانات وغير ذلك، كما هو ملانم.

بشكل عام، يتم الحصول على الضمانات الشخصية للشركاء/ المروجين/ أعضاء مجلس إدارة المؤسسات المقترضة لدعم التسهيلات الائتمانية. في جميع الأحوال، يقوم مدير الحساب بإعداد بيان صافي الثروة للضامن، حتى تكون هناك معلومات متوفرة وكافية في المستقبل في حالة تنفيذ الضمان.

بغض النظر عما سبق، عندما يتم تقديم التسهيلات إلى مؤسسات ذات مسؤولية محددة مملوكة عائلياً، يتم عادةً الحصول على التالي:

(أ) ضمانات تغطي تعرض الإئتمان بالكامل؛ أو

(ب) ضمانات مشتركة ومتعددة من مساهمين مرتبطين بصورة مباشرة بإدارة المؤسسة، وكذلك المساهمين المالكين على الأقل ٨٠% من أسهم المؤسسة.

يتم قبول ضمانات أطراف الأخرى في دعم التسهيلات الائتمانية فقط بعد مراجعتها واعتمادها من الضامن المناسب.

(١) إجمالي الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الإئتمان

يتم تقييم القيمة السوقية للضمانات الملموسة من قبل مقيمين مصدق عليهم من قبل المجموعة (للعقارات)، أو على أساس السعر المتاح المعلن. يتم الأخذ في الاعتبار قيمة المبلغ المساوي للضامن عند النظر في التسهيلات الائتمانية.

من وقت لآخر، تقوم لجنة الإئتمان والإستثمار بمراجعة وتصديق قيمة الضمانات، وكما تقوم بالموافقة على قائمة بالضمانات المقبولة.

٢٧. إدارة المخاطر (يتبع)

(أ) مخاطر الائتمان (يتبع)

(١) إجمالي الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان (يتبع)

يوضح الجدول أدناه إجمالي الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان بالنسبة لبند بيان المركز المالي الموحد، بما في ذلك الالتزامات المتعلقة بالتسهيلات الائتمانية. تمثل المبالغ إجمالي التعرضات دون الأخذ في الاعتبار أي ضمانات محتفظ بها أو تعزيزات إئتمانية:

٢٠١٥	٢٠١٦
٤٩,١٠٣	٥٠,٣٧٩
٧٣,١٥٠	٦٣,٨٠٥
٤٧٥,٦٤٨	٥٢٦,٦٣٧
١١٣,٧٥٣	١٦٠,٣٧٠
٩٥,٨٦٧	١١٣,٢٨٣
٨٢٧,٥٢١	٩١٤,٤٧٤
٤٣,٨٨٩	٥٠,١٤٨

أرصدة لدى بنوك ومصرف مركزي
إيداعات لدى مؤسسات مالية
موجودات تمويلية
إجارة منتهية بالتمليك وإيجارات مستحقة القبض
إستثمارات في سندات دين

خطابات ائتمان، وضمان، وقبول

(٢) تمركز مخاطر الحد الأقصى لمخاطر الائتمان

تنتج مخاطر التمركز عندما يعمل عدة أطراف من أنشطة اقتصادية متشابهة أو أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية أو لهم خصائص اقتصادية متشابهة قد تؤثر بدرجة متشابهة على مقدرتهم لسداد التزاماتهم نتيجة لتغيرات في المناخ الاقتصادي أو السياسي أو ظروف أخرى. تمركز مخاطر الائتمان يشير إلى الحساسية النسبية لأداء المجموعة تجاه التطورات التي قد تطرأ على قطاع أعمال أو منطقة جغرافية معينة. تسعى المجموعة إلى إدارة مخاطر الائتمان من خلال تنوع أنشطتها المالية لتفادي تمركز المخاطر غير المرغوبة تجاه أفراد أو مجموعات من العملاء في منطقة معينة أو قطاع أعمال معين.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

بالآلاف الدنانير البحرينية

٢٧. إدارة المخاطر (يتبع)

(أ) مخاطر الائتمان (يتبع)

(٢) تركز المخاطر للحد الأقصى لمخاطر الائتمان (يتبع)

فيما يلي توزيع موجودات ومطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات الإستثمار والتزامات ومطلوبات محتملة للمجموعة حسب الإقليم الجغرافي والقطاع الصناعي:

التزامات ومطلوبات محتملة		مطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات الإستثمار		موجودات	
٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٦
٤٥,١٢٧	٥٠,٥٠٤	٨٦٥,١٤٩	٩٢٤,٢٠٥	٩٦٧,٢١٥	١,٠٣٠,٦٤٤
-	-	٩١٧	٨٤٩	-	-
-	-	٦٨	٨٣	٥,٢٤١	٥,٨٠١
-	-	٧٠٢	٥٧٩	٣,٨٩٢	٥,٧٤٣
٤٥,١٢٧	٥٠,٥٠٤	٨٦٦,٨٣٦	٩٢٥,٧١٦	٩٧٦,٣٤٨	١,٠٤٢,١٨٨
١٣,٢٦٧	١٤,٢٧٦	٢٦,٣١٨	٤٢,٤٤٣	٦٠,٥٤١	٧٩,٩٠١
٧٠١	٨٢٠	١٠,٧٦٨	١,٩٧٧	٥١٨	-
١,٨١٧	٢,٢٩٨	٢٠,٥٠٩	٢٢,٢٦٦	٢٣٦,٥٠٩	١٩٧,٢٣٤
٦٤٦	٦٦٩	١٠٩,٩٠٠	١٣١,٨٣٧	١٢٦,٩٣٣	١٣٦,١٣٠
١,٤٠٣	٤٢٧	٤٢٦,٨٣٨	٤٤١,٧٩٥	٣٣٣,١٨١	٣٨١,٠٨٤
-	-	١٠١,٢٥٢	١٤٣,٢٢٢	١١٧,٢٦٦	١٣٢,٨٦٠
٢٧,٢٩٣	٣٢,٠١٤	١٧١,٢٥١	١٤٢,١٧٦	١٠١,٤٠٠	١١٤,٩٧٩
٤٥,١٢٧	٥٠,٥٠٤	٨٦٦,٨٣٦	٩٢٥,٧١٦	٩٧٦,٣٤٨	١,٠٤٢,١٨٨

الإقليم الجغرافي
الشرق الأوسط
بقية آسيا
أمريكا الشمالية
أوروبا

القطاع الصناعي
تجاري وصناعي
طيران
عقاري
بنوك ومؤسسات مالية
شخصي/ استهلاكي
هيئات حكومية
أخرى

٢٧. إدارة المخاطر (يتبع)

(أ) مخاطر الائتمان (يتبع)

(٣) جودة الائتمان حسب فئة الموجودات المالية

يتم إدارة جودة إئتمان الموجودات المالية من قبل المجموعة باستخدام تصنيفات إئتمانية داخلية. يوضح الجدول أدناه جودة الإئتمان حسب فئة الموجودات، على أساس نظام التصنيف الإئتماني للمجموعة. المبالغ المعلنة صافي من أي مخصصات جماعية لانخفاض القيمة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٦					
المجموع	استثمارات أوراق مالية (صكوك)	إجارة منتهية بالتمليك وئتم إيجارات مدينة	موجودات تمويلية	إيداعات لدى مؤسسات مالية	أرصدة لدى البنوك وبنك مركزي
٩٣,٤١٩	١٢,٥٦٠	٢٨,٦٠٨	٥٢,٢٥١	-	-
(٣٦,٦٤٣)	(٩,١٠٦)	(١٠,٩٧٧)	(١٦,٥٦٠)	-	-
٥٦,٧٧٦	٣,٤٥٤	١٧,٦٣١	٣٥,٦٩١	-	-
٥٣,٩٦٧	-	١٦,٠٠٥	٣٧,٩٦٢	-	-
١٣,٣٨٦	-	١,٣٤٥	١٢,٠٤١	-	-
٩,٨٩٢	-	٤٣٢	٩,٤٦٠	-	-
٧٧,٢٤٥	-	١٧,٧٨٢	٥٩,٤٦٣	-	-
٦٦٥,٠١٤	٢٧,٦٨٢	١١٩,٦٩١	٤٤١,٠٩٩	٦٣,٨٠٥	١٢,٧٣٧
٦٦٥,٠١٤	٢٧,٦٨٢	١١٩,٦٩١	٤٤١,٠٩٩	٦٣,٨٠٥	١٢,٧٣٧
١٢٧,٨٧٣	٨٢,١٤٧	٧,٥٥٩	٥٢٥	-	٣٧,٦٤٢
١٢٧,٨٧٣	٨٢,١٤٧	٧,٥٥٩	٥٢٥	-	٣٧,٦٤٢
(١٢,٤٣٤)	-	(٢,٢٩٣)	(١٠,١٤١)	-	-
٩١٤,٤٧٤	١١٣,٢٨٣	١٦٠,٣٧٠	٥٢٦,٦٣٧	٦٣,٨٠٥	٥٠,٣٧٩

مستحقة ومنخفضة القيمة
مخصص محدد لانخفاض
القيمة
القيمة الدفترية

مستحقة لكن غير منخفضة
القيمة:
أقل من ٣٠ يوماً
٣١ إلى ٦٠ يوماً
٦١ إلى ٩٠ يوماً
القيمة الدفترية
غير مستحقة ولا منخفضة
القيمة

القيمة الدفترية
سيادية
القيمة الدفترية
انخفاض قيمة جماعي

٢٧. إدارة المخاطر (يتبع)

(أ) مخاطر الائتمان (يتبع)

(٢) جودة الائتمان حسب فئة الموجودات المالية (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٥						
المجموع	استثمارات أوراق مالية (صكوك)	إجارة منتهية بالتمليك ونعم إيجارات مدينة	موجودات تمويلية	إيداعات لدى مؤسسات مالية	أرصدة لدى البنوك وبنك مركزي	
١٠٤,٣٩٦	١٢,٥٧٥	٤٣,٠٦٥	٤٨,٧٥٦	-	-	مستحقة ومنخفضة القيمة
(٣٤,٠٤٩)	(٤,٩١٤)	(١١,١٥٦)	(١٧,٩٧٩)	-	-	مخصص محدد لانخفاض القيمة
٧٠,٣٤٦	٧,٦٦١	٣١,٩٠٩	٣٠,٧٧٧	-	-	القيمة الدفترية
						مستحقة لكن غير منخفضة القيمة:
٣٦,٢٠٦	-	١٠,٠٠١	٢٦,٢٠٥	-	-	أقل من ٣٠ يوماً
٨,٢٦٨	-	١,٦٠٢	٦,٦٦٦	-	-	٣١ إلى ٦٠ يوماً
٣,٩٢٩	-	٣٩٣	٣,٥٣٦	-	-	٦١ إلى ٩٠ يوماً
٤٨,٤٠٣	-	١١,٩٩٦	٣٦,٤٠٧	-	-	القيمة الدفترية
٦١١,٣٥٢	٢٨,٠٢١	٩١,٨٨١	٤٠٨,١٩٨	٧٣,١٥٠	١٠,١٠٢	غير مستحقة ولا منخفضة القيمة
٦١١,٣٥٢	٢٨,٠٢١	٩١,٨٨١	٤٠٨,١٩٨	٧٣,١٥٠	١٠,١٠٢	القيمة الدفترية
١٠٨,٧٥٥	٦٠,١٨٥	-	٩,٥٦٩	-	٣٩,٠٠١	سيادية
١٠٨,٧٥٥	٦٠,١٨٥	-	٩,٥٦٩	-	٣٩,٠٠١	القيمة الدفترية
(١١,٣٣٦)	-	(٢,٠٣٤)	(٩,٣٠٢)	-	-	انخفاض قيمة جماعي
٨٢٧,٥٢١	٩٥,٦٨٧	١٣٣,٧٥٣	٤٧٥,٦٤٨	٧٣,١٥٠	٤٩,١٠٣	

بلغت التسهيلات المعاد هيكلتها خلال السنة ٢٠,٥٨٠ ألف دينار بحريني (٢٠١٥: ٣,٧٨٩ ألف دينار بحريني).

٢٧. إدارة المخاطر (يتبع)

ب) مخاطر السيولة

ان مخاطر السيولة هي مخاطر عدم قدرة المجموعة على الوفاء بمطلوباتها حين حلول أجلها. مخاطر السيولة قد تكون بسبب اختلال السوق أو تدني درجة الائتمان مما قد يتسبب مباشرة في نضوب بعض مصادر التمويل. للوقاية من هذه المخاطر، تملك المجموعة قاعدة عملاء كبيرة ويتم إدارة الموجودات مع أخذ السيولة في الاعتبار، والحفاظ على أرصدة جيدة من النقد وما في حكمه وبيع مرابحات وضم وكالة مدينة وخطوط إئتمان وإستثمارات مدرجة.

بيان إستحقاق موجودات ومطلوبات المجموعة

يلخص الجدول أدناه بيان استحقاق موجودات ومطلوبات المجموعة. لقد تم تحديد الإستحقاقات التعاقدية للموجودات والمطلوبات على أساس الفترة المتبقية من تاريخ بيان المركز المالي الموحد إلى تاريخ الإستحقاق التعاقدية، ولم يؤخذ في الإعتبار الإستحقاقات الفعلية كما هو موضح حسب الخبرة التاريخية لاحتفاظ المجموعة بحقوق ملكية حاملي حسابات الإستثمار.

بيانات الدائير البحرية

بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢٦. إدارة المخاطر (يتبع)

(ب) مخاطر السيولة (يتبع)

بيان استحقاق موجودات ومطلوبات المجموعة (يتبع)

فيما يلي بيان استحقاق الموجودات والمطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات الإستثمار كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦:

المجموع	استحقاق غير ثابت	أكثر من ٣ سنوات	١ إلى ٣ سنوات	٢ أشهر إلى سنة واحدة	٢ إلى ٣ أشهر	١ إلى ٣ أشهر	لقبية شهر واحد
٦٣,٢٠٨	٢٣,٧٦٦	-	-	-	-	-	٢٩,٤٤٢
٦٣,٨٠٥	-	-	-	-	-	-	٦٣,٨٠٥
٥٢٦,٦٣٧	-	٢٣٢,٠٥٩	٨٢,٩١٠	٤٩,٤٥٢	٢٣,٢٤٨	-	٢٣,٤٨٠
١٦٠,٣٧٠	-	١٤٥,١٤٧	١,٥٠٦	٦٣	٢١	١٥,٤٨٨	١١,٥٤٢
١٤٥,٧٣١	-	١٠١,٦٤٧	٣٨,٦٨٥	-	٢,٧٩٨	٢,٠٩١	٩٧
٢٦,٤٨٧	٢٦,٤٨٧	-	-	-	-	١,٥٠٤	-
٢٨,٠٦١	٢٨,٠٦١	-	-	-	-	-	-
١٥,٨٨١	١٥,٨٨١	-	-	-	-	-	-
١٢,٠٠٣	٦,٩١٥	-	٢,٠٤٤	-	-	١,٦٦٥	٣٧٩
١,٠٤٢,١٨٨	١١١,١١٥	٥٧٨,٨٥٣	١٢٦,١٤٥	٤٩,٥١٥	٢٧,٠٦٧	٢٠,٧٤٨	١٢٨,٧٤٥
١٠٣,٨٧٤	-	-	-	-	١١,٥٧٧	٨,١٨٠	٨٤,١١٧
١٥٢,٦٤٧	-	-	-	-	-	-	١٥٢,٦٤٧
١٤,٨٧٩	-	-	-	-	-	-	١٤,٨٧٩
٦٥٤,٣١٧	٤,٢٩٦	-	٥,٠٠٣	٥٠,١٤٤	٨٤,٠٧٩	٧٧,١١٩	٤٣٣,٨٠٦
٩٢٥,٧١٧	٤,٢٩٦	-	٥,٠٠٣	٥٠,١٤٤	٩٥,٦٥٦	٨٥,٢٩٩	٦٨٥,٤٤٩
١١٦,٤٧١	١٠٦,٨١٩	٥٧٨,٨٥٣	١٢٦,١٤٢	(٤٩٩)	(٦٨,٥٨٩)	(٦٤,٥٥١)	(٥٥٦,٧٠٤)
-	١١٦,٤٧١	٩,٦٥٢	(٥٦٩,٢٠١)	(٦٩٠,٣٤٣)	(٦٨٩,٤٨٤)	(١٢١,٢٥٥)	(٥٥٦,٧٠٤)

الموجودات

نقد وأرصدة لدى بنك ومصرف مركزي

إيداعات لدى مؤسسات مالية

موجودات تمويلية

إحارة متنتهية بالتمليك وإيجارات مستحقة القبض

إستثمارات في أوراق مالية

إستثمارات في شركات زمنية

إستثمارات في عقارات

عقارات ومخازن

موجودات أخرى

مجموع الموجودات

المطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات الإستثمار

إيداعات من مؤسسات مالية

حسابات جارية للملاءة

مطلوبات أخرى

حقوق ملكية حاملي حسابات الإستثمار

مجموع المطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات الإستثمار

فجوة السيولة

فجوة السيولة المتراكمة

بالآلاف الدنانير البحرينية

بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب.
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٦. إدارة المخاطر (يتبع)

(ب) مخاطر السيولة (يتبع)

بيان استحقاق موجودات ومطلوبات المجموعة (يتبع)
فيما يلي بيان استحقاق الموجودات والمطلوبات وحقوق حاملي حسابات الإستثمار كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥:

المجموع	استحقاق غير ثابت	أكثر من ٣ سنوات	١ إلى ٣ سنوات	٢ أشهر إلى ستة واحدة	١ إلى ٣ أشهر	١ إلى ٣ أشهر	أقلية شهر واحد
٦١,١١٤	٣٤,٠٦٥	-	-	-	-	-	٢٧,٠٤٩
٧٣,١٥٠	-	-	-	-	-	-	٧٣,١٥٠
٤٧٥,٦٤٨	-	٣٢٧,٣٣٩	٧٨,٦٦٣	٢٧,٤٥١	١٣,٦١٤	٣,٥٣٢	٢٥,٠٤٩
١٣٣,٧٥٣	-	١١٥,٩٧١	١١,٥٨٠	٤١	٦	٩٦	٦,٠٥٩
١٣٠,٦٣٥	-	٧٨,٢٠٣	٢٢,٥٢٤	٥٠٠	٧,٧٩٣	١٦,٤٧٢	٥,١٤٣
٢٨,١١٦	٢٨,١١٦	-	-	-	-	-	-
٤٣,٦٠١	٤٣,٦٠١	-	-	-	-	-	-
١٦,٦٤٠	١٦,٦٤٠	-	-	-	-	-	-
١٣,٦٩١	٥,٢٤٥	-	٢,٧٨٠	-	-	١,٣٢٤	-
٩٧٦,٣٤٨	١٢٧,٦٦٧	٥٢١,٥١٣	١١٥,٥٤٧	٢٧,٩٩٢	٢١,٤١٣	٢١,٤٢٤	١٤٠,٧٩٢
٩٣,٥١٦	-	-	-	-	-	٣٠,٢٢٨	٦٣,٢٨٨
١٤١,٢٤٤	-	-	-	-	-	-	١٤١,٢٤٤
١٦,٦١٦	-	-	-	-	-	-	١٦,٦١٦
٦١٥,٤٦٠	٣,٤٩٠	-	٥,٦٥٢	٣٨,٩١٩	٧٢,٠٥٣	١١٦,٤٦٣	٣٧٨,٨٨٢
٨٢٦,٨٣٦	٣,٤٩٠	-	٥,٦٥٢	٣٨,٩١٩	٧٢,٠٥٣	١٤٦,٦٩٢	٦٠٠,٠٣١
١٠٩,٥١٢	١٢٤,١٧٧	٥٢١,٥١٣	١٠٩,٨٩٥	(١٠,٩٢٧)	(٥٠,٦٤٠)	(١٢٥,٢٦٨)	(٤٥٩,٢٣٩)
-	١٠٩,٥١٢	(١٤,٦٦٥)	(٥٣٦,١٧٨)	(١٤٦,٠٧٣)	(٦٣٥,١٤٧)	(٥٨٤,٥٠٧)	(٤٥٩,٢٣٩)

الموجودات

تقد وأرصدة لدى بنك ومصرف مركزي

إيداعات لدى مؤسسات مالية

موجودات تمويلية

إحارة متهبئة بالتمليك وإحارات مستحقة القبض

إستثمارات في أوراق مالية

إستثمارات في شركات زيميلة

إستثمارات عقارية

عقارات ومعدات

موجودات أخرى

مجموع الموجودات

المطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات الإستثمار

إيداعات من مؤسسات مالية

حسابات جارية للعملاء

مطلوبات أخرى

حقوق ملكية حاملي حسابات الإستثمار

مجموع المطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات الإستثمار

فجوة السيولة

فجوة السيولة المتراكمة

٢٦. إدارة المخاطر (يتبع)

ج) مخاطر السوق

قبلت المجموعة تعريف مخاطر السوق كما هي معرفة من قبل مصرف البحرين المركزي بأنها " خطر الخسائر في داخل وخارج المركز المالي الناشئة عن تحركات أسعار السوق".

(١) التعرضات لمخاطر معدل هامش الربح

مخاطر معدل هامش الربح هي حساسية المنتجات المالية لتغيرات معدلات الربح. تنتج مخاطر معدل هامش الربح من احتمال أن التغيرات في معدلات الربح والتي سوف تؤثر على الربحية المستقبلية أو القيمة العادلة للأدوات المالية. تعتقد إدارة المجموعة بأن المجموعة غير معرضة لمخاطر معدل ربح جوهرية نتيجة لعدم تطابق إعادة تسعير معدلات أرباح الموجودات والمطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات الإستثمار، حيث إن إعادة تسعير الموجودات والمطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات الإستثمار تحدث في فترات مماثلة. إن توزيع أرباح حقوق ملكية حاملي حسابات الإستثمار هي بناءاً على إتفاقيات تقاسم الأرباح، لذلك المجموعة غير معرضة إلى أي مخاطر معدل ربح جوهرية.

ومع ذلك، فإن إتفاقيات تقاسم الأرباح سوف ينتج عنها مخاطر تجارية عندما لا تسمح نتائج المجموعة بتوزيع أرباح متماشية مع معدلات السوق.

(٢) مخاطر أسعار الأسهم

مخاطر أسعار الأسهم هي حساسية المنتجات المالية لتغيرات أسعار الأسهم. تنتج مخاطر أسعار الأسهم من الاحتفاظ بمراكز مفتوحة في الأسهم أو الأدوات المبنية على الأسهم، وبالتالي خلق تعرضات للتغيرات في أسعار السوق للأسهم. بالإضافة لذلك، فإن توقعات أداء المجموعة، وأسعار الأسهم هي الأخرى عرضة للبيانات الاقتصادية العامة وتوقعات أداء القطاع.

من أجل قياس مخاطر الأسهم على مراكزها المالية، قامت المجموعة بتطبيق تحليل حساسية على محفظة الأسهم المدرجة بمقدار ١٠% زيادة في قيمة المحفظة مع الإحتفاظ بجميع المتغيرات ثابتة. إن تأثير النقصان المماثل في أسعار الأسهم يتوقع بأن يكون مساوي وعكس تأثير الزيادة.

فيما يلي فروق مخاطر أسعار الأسهم كما في ٣١ ديسمبر:

حساسية أسهم حقوق الملكية	حساسية الربح أو الخسارة	الزيادة في أسعار أسهم حقوق الملكية %
-	٦٩	١٠+

٢٠١٦

سوق الكويت للأوراق المالية

حساسية أسهم حقوق الملكية	حساسية الربح أو الخسارة	الزيادة في أسعار أسهم حقوق الملكية %
-	١٠٢	١٠+

٢٠١٥

سوق الكويت للأوراق المالية

كما في تاريخ بيان المركز المالي الموحد، تملك المجموعة (أسهم حقوق ملكية وصكوك) غير مدرجة بمبلغ ١٣٣ مليون دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ١١٥ مليون دينار بحريني). إن تأثير التغيرات في قيمة هذه الصكوك وأسهم حقوق الملكية غير المدرجة والتأثير ذو الصلة على حقوق الملكية سوف يعكس فقط عند بيع الأدوات المالية أو عند اعتبارها منخفضة القيمة.

٢٦. إدارة المخاطر (يتبع)

(ج) مخاطر السوق (يتبع)

(٣) مخاطر العملة الأجنبية

إن مخاطر العملة الأجنبية هي حساسية المنتجات المالية للتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية. قد تتعرض قيمة محفظة المجموعة المقومة بعدد من العملات إلى هذه المخاطر عند إعادة تحويلها إلى العملة الأساسية للمجموعة.

لدى المجموعة صافي التعرضات الجوهرية التالية بالعملات الأجنبية كما في ٣١ ديسمبر:

معادل فائض/ (عجز)	معادل فائض/ (عجز)	العملة
٢٠١٥	٢٠١٦	
٤	(١,٠١٦)	جنيه إسترليني
(١٠,١٣١)	(١,٠٥١)	يورو
(٤,٢٩٥)	(٣)	دولار كندي
(١,١٢٢)	(٣)	ين ياباني
-	(١٠,١٣١)	الدينار الكويتي

بما أن الدينار البحريني مرتبط بالدولار الأمريكي، لذلك لا تمثل المراكز بالدولار الأمريكي مخاطر عملة جوهرية.

علاوة على ذلك، ليس لدى المجموعة أي تعرضات جوهرية بعملات أخرى، إن التغيرات في مخاطر صرف العملات مقابل الدينار البحريني مع الإحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة سوف لن يكون لها أي تأثير جوهري على بيان الدخل الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد.

(٤) مخاطر السلع

تعرف مخاطر السلع على أنها المخاطر الكامنة في المنتجات المالية الناشئة من حساسيتها للتغيرات في أسعار السلع. بما أن الأسعار في أسواق السلع يتم تحديدها بواسطة عوامل أساسية (أي العرض والطلب للسلع ذات العلاقة)، لذلك قد تكون هذه الأسواق مترابطة بقوة ضمن قطاع معين، ومترابطة بصورة أقل بين القطاعات.

(د) المخاطر التشغيلية

المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسائر الناتجة عن فشل الأنظمة أو الأخطاء البشرية أو التجاوزات أو الأحداث الخارجية. عندما تفشل الضوابط في أداء مهامها الرقابية، فإن المخاطر التشغيلية يمكن أن تسبب ضرر على السمعة، ولها آثار قانونية أو تنظيمية، أو تؤدي إلى خسارة مالية. لا تتوقع المجموعة إزالة جميع المخاطر التشغيلية، ولكنها تستطيع إدارة وتقليل هذه المخاطر من خلال إطار للضوابط ومراقبة والتعامل مع المخاطر المحتملة. وتتضمن عملية الرقابة فصل المهام بفعالية، وتقييم إجراءات الصلاحيات والتسويات، وتدريب الموظفين، وتقييم العمليات، بما في ذلك استخدام التدقيق الداخلي.

٢٨. معلومات قطاعات الأعمال

لأغراض إدارية، تم توزيع أنشطة البنك إلى ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية:

الشركات	يقوم بشكل رئيسي بإدارة حقوق ملكية حاملي حسابات الإستثمار للشركات والحسابات الجارية، وتقديم تسهيلات التمويل الإسلامي للشركات.
الأفراد	يقوم بشكل رئيسي بإدارة حقوق ملكية حاملي حسابات الإستثمار للعملاء والحسابات الجارية، وتقديم تسهيلات التمويل الإسلامي للعملاء.
الإستثمارات	يقوم بشكل رئيسي بإدارة حقوق ملكية حاملي حسابات الإستثمار للبنوك والمؤسسات المالية، و توفير أسواق المال وخدمات التجارة والخزانة وكذلك إدارة الأنشطة الإستثمارية. وتشمل الأنشطة الإستثمارية التعامل مع الإستثمارات في الأسواق المحلية والدولية والإستثمارات العقارية.

تشكل هذه القطاعات الأساس الذي تعتمد عليه المجموعة في إعداد تقرير بشأن معلومات القطاعات الرئيسية. تتم المعاملات بين هذه القطاعات حسب أسعار السوق التقديرية وعلى أسس تجارية. يتم احتساب تكلفة التحويل على أساس معدل الوعاء والذي يقارب تكلفة الأموال.

فيما يلي بيان بمعلومات القطاعات:

٢٠١٦			
المجموع	الإستثمارات	الأفراد	الشركات
٤١,٦٧٢	٨٧٦	٢٧,٨٦٨	١٢,٩٢٨
(٢٣,٥٢٠)	(٢,٥٨٩)	(١٧,١٤٠)	(٣,٧٩١)
(٩,٧٣٢)	(٧,٦٤١)	(٢,٣٤٢)	٢٥١
٨,٤٢٠	(٩,٣٥٤)	٨,٣٨٦	٩,٣٨٨

مجموع الإيرادات
مجموع المصروفات
مخصص انخفاض القيمة

ربح / (خسارة) السنة

١,٠٤٢,١٨٨	٣١٢,٢٦٥	٤٥٢,٧٤٦	٢٧٧,١٧٧
١,٠٤٢,١٨٨	٢٢٥,٠٨٦	٥١٢,٦٤٢	٣٠٤,٤٦٠

معلومات أخرى
موجودات القطاع

مطلوبات وحقوق ملكية القطاع

٢٨. معلومات قطاعات الأعمال (يتبع)

٢٠١٥			
المجموع	الاستثمارات	الأفراد	الشركات
٤١,٧١٩	٤,٩٠٤	٢٥,٩٠٩	١٠,٩٠٦
(٢١,٥٦١)	(٤,٦٠٠)	(١٤,٢١٧)	(٢,٧٤٤)
(٨,٩٥٣)	(٣,٧٥٠)	(٧٨٦)	(٤,٤١٧)
١١,٢٠٥	(٣,٤٤٦)	١٠,٩٠٦	٣,٧٤٥

مجموع الإيرادات
مجموع المصروفات
مخصص انخفاض القيمة

ربح / (خسارة) السنة

٩٧٦,٣٤٨	٣٢٠,٩٦٩	٤١٦,٢٥١	٢٣٩,١٢٨
٩٧٦,٣٤٨	٢٠٨,٣٧٠	٤٩٠,١٢٨	٢٧٧,٨٥٠

معلومات أخرى
موجودات القطاع

مطلوبات وحقوق ملكية القطاع

تعمل المجموعة فقط في مملكة البحرين، وعليه لم يتم إظهار معلومات عن القطاع الجغرافي.

٢٩. الأدوات المالية

تراتبية القيمة العادلة

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن به مبادلة موجود أو سداد إلتزام بين طرفين ملمين بالمعاملة وعلى أسس تجارية بتاريخ القياس.

في حالة موجودات التمويل، يكون متوسط معدل الربح للمحفظة متوافق مع قيم السوق الحالية للتسهيلات المشابهة وبناءاً على ذلك وبعد الأخذ بعين الإعتبار التعديلات المتعلقة بمخاطر المبالغ المدفوعة مقدماً وتكاليف المخصصات يتوقع ألا تتغير القيمة الحالية جوهرياً مقارنة بالقيمة العادلة لهذه الموجودات. بإستثناء الاستثمارات في أسهم حقوق الملكية التي تظهر بالتكلفة والبالغة ٣١,٧٦٠ ألف دينار بحريني (٢٠١٥: ٣٣,٧٤٩ ألف دينار بحريني)، فإن القيمة العادلة المقترنة للأدوات المالية الأخرى للمصرف لا تختلف إختلافاً جوهرياً عن قيمها الدفترية نظراً لطبيعتها قصيرة الأجل.

تقوم المجموعة بقياس القيمة العادلة للأوراق المالية/ الصكوك المدرجة باستخدام الأسعار المدرجة في سوق نشط لهذه الأداة متى ما توافرت هذه الأسعار.

تستخدم المجموعة تراتبية القيمة العادلة التالية لتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية بطرق التقييم:

المستوى ١: الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة؛

المستوى ٢: التقنيات الأخرى والتي يمكن ملاحظة جميع مدخلاتها ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

المستوى ٣: التقنيات التي تستخدم مدخلات ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند على معلومات يمكن ملاحظتها في السوق.

٢٩. الأدوات المالية (يتبع)

يوضح الجدول التالي تحليل الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة حسب تراتبية القيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦:

المجموع	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١
٦٨٨	-	-	٦٨٨

٣١ ديسمبر ٢٠١٦

إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان
حقوق الملكية
أسهم حقوق ملكية مدرجة

المجموع	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١
٦٤٥	-	-	٦٤٥

٣١ ديسمبر ٢٠١٥

إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان
حقوق الملكية
أسهم حقوق ملكية مدرجة

تحويلات بين المستوى ١، والمستوى ٢، والمستوى ٣
خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، لم يكن هناك تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢، ولم يكن هناك تحويلات
من وإلى المستوى ٣.

٣٠. إيرادات ومصروفات مخالفة للشريعة الإسلامية

تلتزم المجموعة بعدم إحتساب أي إيراد من مصدر يتنافى مع الشريعة الإسلامية. ووفقاً لذلك، تحول أرباح المصادر غير
الإسلامية إلى حساب أموال صندوق القرض الحسن الذي تستخدمه المجموعة لأغراض خيرية مختلفة. تظهر الحركة في
هذه الأموال في بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن. يتضمن الإيرادات المخالف للشريعة الإسلامية
على مبالغ جزائية تحتسب على مدفوعات السداد المتأخرة للتسهيلات الإسلامية.

٣١. هيئة الرقابة الشرعية

تتكون هيئة الرقابة الشرعية للمجموعة من ثلاثة علماء مسلمين الذين يقومون بمراجعة امتثال المجموعة للمبادئ العامة
للشريعة الإسلامية والفتاوى الخاصة والتعليمات والإرشادات الصادرة. تتضمن مراجعتهم فحص الأدلة المتعلقة بالتوثيق
والإجراءات المتبناة من قبل المجموعة للتأكد من أن أنشطتها تدار وفقاً لمبادئ الشريعة الإسلامية.

٣٢. الواجبات الاجتماعية

تقوم المجموعة بالوفاء بواجباتها الاجتماعية عن طريق نفقات صندوق الزكاة والصدقات وتبرعات القرض الحسن للزواج والترميم والعلاج الطبي وغيرها من الأعمال الخيرية.

٣٣. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لإعطاء مقارنة عادلة مع عرض السنة الحالية. إعادة التصنيف هذه لم تؤثر على صافي ربح السنة، أو حقوق الملكية المعلنة سابقاً.